

Stelele nu  
se tem că ar  
putea fi luate  
drept niște  
licurici  
(R. Tagore)

## Prea multe „obrazesubțiri”... ofensate

Unanim recunoscută și trâmbițată, libertatea presei în România tinde, încetul cu încetul, să devină o noțiune lipsită de conținut. Două sunt cauzele de esență care pot conduce la această catastrofală realitate. Prima este direct legată de dependența economică, adică de monopolul hârtiei, lipsa facilităților pentru dotări tipografice proprii, prețuri înbitoare ale unor materii prime necesare. Iaful existent în difuzare etc.

A doua, și cea mai periculoasă, nefiind nici pe departe o găseliță autohtonă, o constituie tendința puterii, a grupurilor de putere sau influență de a limita prin varii și insidioase mijloace libertatea de mișcare și acțiune a ziaristilor și publicațiilor. De la simplele reproșuri din partea unor „lezați”, la tot felul de presiuni pentru drepturi la replică nejustificate, de la amenințări personale la cele publice s-a ajuns iată, lucru deosebit de grav, la

**EDITORIALUL ZILEI**

legiferarea culpabilității față de ofensa autorității publice. Și, conform unei logici desuete și cu ceva accente antide-

mocratice, cu cât obrazul este „mai subțire”, cu atât pedeapsa este mai substanțială. Lăsăm la o parte faptul că la noi sunt cam prea multe „obrazes” de acest fel și spunem de la început că aceste rânduri nu sunt o pledoarie pentru exonerarea de răspundere a ziaristului care încalcă principiul fundamental și scopul de esență al presei, aflarea și aducerea la cunoștința opiniei publice a adevărului, efectuând astfel punerea în operă a unui drept intangibil al oricărui cetățean, anume dreptul la informație. Dar acest principiu, precum și scopul pe care îl urmărește, nu pot fi operante în condițiile unei legislații subiectiv-prohibitive, rezultatul fiind, în final, efectul de bumerang:

Iată de ce dezavuăm ferm recenta modificare a Codului Penal privind ofensa adusă autorității, vizavi de presă. Ambiguitatea și termenii generali în care a fost formulată amendarea pot face din gazetarul onest și curajos, un inculpat într-un proces al inovațiilor fără vină.

Și aceasta deoarece cei ce au adoptat legea eludează un element fundamental pus în practică în toate democrațiile consacrate: precizarea clară, fără dubii, că ziaristul răspunde numai pentru denaturarea faptelor și niciodată pentru opiniile, comentariile și poziția sa față de realitate.

Ignorarea acestui mod de conduită este o încercare de limitare gravă a libertății presei pe care profesioniștii acestui domeniu nu o vor admite nici în ruptul capului.

Așadar, pentru toate obrazesele, dar mai ales pentru cele „subțiri” un apel și un avertisment: Nu confundați „marfa” cu „ambalajul”. Nu veți reuși niciodată să lichidați dreptul la opinie al ziaristului. Drept care reprezintă cea mai onorantă OBLIGAȚIE a sa.

TRIBUNA

## Primăria trebuie să pună în legalitate Piața Cibin!

\* dialog cu Victor Câmpeanu, medic primar, șeful circumscripției sanitar-veterinare Sibiu I \*



Pentru început aș dori să ne precizăm ce personal are circa pe care o conduceți și ce activități intră în raza ei de acțiune?

Circa sanitar-veterinară Sibiu I are doi medici și doi tehnicieni veterinari. În raza noastră de acțiune intră 329 de unități (printre care 6 centre de sacrificare a animalelor, 7 unități de prelucrare a cărnii, 10 restaurante mari, 5 cantine școlare și de întreprindere) care trebuie inspectate periodic pe linia salubrității produselor de origine animală, verificării actelor însoțitoare, precum și a condițiilor de depozitare, prelucrare și comercializare a acestora.

Obiectivul nostru prioritar este prevenirea toxinfecțiilor alimentare și transmiterii de boli de la animale la om, interzicerea introducerii în consum a unor produse insalubre sau falsificate, protecția mediului și igienizării unităților. Conform Legii 60/1974 modificată în Legea 75/1991 toți agenții economici (cu capital de stat și privatizați)

pot comercializa produse de origine animală numai dacă au autorizație sanitar-veterinară de funcționare, care trebuie vizată anual.

Un volum de muncă impresionant care vă solicită aproape zilnic un efort și o răspundere mare.

Așa este. Zilnic inspectăm cel puțin 15 unități, efectuăm peste 100 examene organoleptice, fizico-chimice și parazitologice. Ne ajută foarte mult atitudinea majorității beneficiarilor noștri care înțeleg pe deplin rostul controlului sanitar-veterinar. Singura durere de cap pe care o avem este lipsa oricărei colaborări și înțelegeri privind autorizarea sanitar-veterinară a Pieței Cibin.

Domnule dr. Victor Câmpeanu se spune că în loc să-l felicitați pe administratorul piețelor Sibiu, ați cerut demiterea lui din funcție.

Dacă cineva merită felicitat pentru ceea ce oferă Piața Cibin, atunci trebuie felicitat, în primul rând, producătorii agricoli și nicidecum actualul administrator al pieței. Este adevărat, într-o ședință a Consiliului Municipal Sibiu am prezentat situația dezastruoasă (din punct de vedere igienico-sanitar) în care se află Piața Cibin. Am informat atunci consilierii (și informez acum opinia publică sibiană) că Piața Cibin funcționează fără autorizație sanitar-veterinară. Cum reușește dl. Ioan Beldean

continuare în pag. 2  
Ioan VIDRIGHIN

## Oameni politici sibieni „în direct” cu TRIBUNA

Gavril Dejeu, deputat PNTCD de Sibiu:

„Din nefericire, puternice interese personale și politice fac ca legile adoptate să nu se aplice!”

(4) - Dacă mâine ați fi la putere, ce inițiative legislative s-ar promova cu prioritate? Câte din legile actuale le-ați anula sau amenda?

Să știți că nu vă pot da răspunsul în procente. Pot în schimb să fac o afirmație: după părerea mea, trebuie cât mai repede posibil - adus cadrul legislativ pe același plan cu necesitatea dezvoltării societății românești. Unele dintre legi pe care le avem din vremea lui Ceaușescu poate că nu constituie o frână foarte puternică și am mai putea merge, să zicem, un an-doi cu ele, dar altele reclamă o intervenție imediată, intervenție care nu se face întotdeauna. Abordând acest subiect, vreau să fac o precizare: factorul legislativ nu constituie cea mai puternică frână în dezvoltarea societății românești. Mult mai grav este că legile, atâtea câte sunt, mai bune, mai rele, nu se respectă. Deci, neajunsul major pe care România îl trăiește este nu în domeniul elaborării, ci în cel al aplicării legilor. Din nefericire, există puternice

interese personale, dar și politice, pentru ca legile pe care noi le adoptăm în parlament, să nu se aplice. Or, pot adopta o lege cât de bună, ea va muri dacă-i este sabotată aplicarea în teritoriu. Vă dau un singur exemplu: am dat o lege privind sprijinirea și încurajarea producătorilor agricoli, care prevedea creditarea gospodăriilor țărănești cu sume de bani la un nivel scăzut al dobânzilor. În practică, datorită fenomenului generalizat de corupție, de aceste credite nu au profitat țărăni, ci IAS-urile, holdingurile și societățile agricole. M-am referit concret în parlament la acele uriaș holding din Bacău, care are ca acționari vreo 24 de directori, dintre care vreo 3 directori generali și secretari de stat din Ministerul Agriculturii, inclusiv vreo 2 directori de la Banca Agricolă. Ei bine, acest uriaș conglomerat de putere și influență, a obținut, singur, 5 miliarde de lei din creditele

continuare în pag. 2

A consemnat Emil DAVID

## O ȘANSĂ PENTRU MASS-MEDIA ROMÂNEASCĂ:

### INAUGURAREA CENTRULUI PENTRU JURNALISM INDEPENDENT (C.J.I.)

Luni, 14 noiembrie a.c., a avut loc la București inaugurarea Centrului pentru Jurnalism Independent (C.J.I.), organism non-guvernamental, non-profit. Acest fapt se datorează Fundației pen-

tru Jurnalism Independent (IJF), organizație non-profit, având ca scop promovarea mediilor independente în Europa Răsăriteană.

continuare în pag. 8

Cristina DUDAU

## APELUL Asociației PROBASARABIA și BUCOVINA

Asociația culturală „PROBASARABIA ȘI BUCOVINA”, filiala „OCTAVIAN GOGA” din Sibiu, str. G-ral Magheru nr. 54, invită cetățenii municipiului și ai județului Sibiu, refugiați din BASARABIA, NORDUL BUCOVINEI, ȚINUTUL HERȚA și TRANSNISTRIA, să se prezinte la sediul filialei în zilele de luni, marți, joi, vineri, orele 10-12 și miercuri 14-16, pentru completarea fișei de recensământ al refugiaților.

Apelăm la populație să contribuie pentru ajutorarea fraților români sinistrați din Basarabia cu sume în lei depuse în contul asociației de la B.C.R. Sibiu nr. 45.36.18.21, sau la sediul filialei, în zilele de program, unde li se va elibera chitanță.

Se primește de asemenea, în același scop, îmbrăcăminte pentru bărbați, femei și copii.



Ieri, la Casa Artelor, a fost vernisată expoziția „Vânat, vânătoare, vânători”, ce etalează trofee mediate. Amănunte despre această expoziție puteți citi în pagina a III-a a ziarului nostru.

Foto: Fred NUSS

## Din colțul tribunei

### STELIȘTII NU ȘTIU SĂ PIARDĂ...

◆ Revin, cu multă plăcere, așa cum am promis, la splendidul succes (primul din istoria întâlnirilor directe!) al bravilor noștri interșiți în dauna galonatei echipe steliște. ◆ Atmosfera de pe stadion a fost fantastică. Ne eră tuturor dor să mai vedem „Municipalul” plin ochi. Cu atâția suporteri în tribune, F.C. Inter va bate, cu siguranță, și pe Dinamo! ◆ Când am ajuns la stadion (era ora 12.30), câțiva membri ai galeriei mi-au arătat cele zece steaguri bleu-albastre pe care le confecționaseră pe banii lor. Au costat 620.000 lei. Îi ajută cineva să-și deconteze „gaura” din bugetele și așa neîndestulătoare? ◆ La meci a asistat și Costică Ștefănescu (sosit la volanul mașinii 5-BV-844), unul dintre secunzii lui Iordănescu. A venit să-i vadă pe Lăcătuș, Panduru, Prodan, Gâlcă, dar i-a admirat, dacă e obiectiv, pe Radu Niculescu, Maier, Cr. Lazăr, Zotincă, L. Cotoră și nu numai. ◆ Sorin Salmari de la „Ziua” a venit la stadion în eleganta mașină japoneză a cunoscutului milionar Dinică.

continuare în pag. 8

Mircea BITU

## 18 NOIEMBRIE - ZIUA INTERNAȚIONALĂ de luptă împotriva fumatului

Numeroase transformări, mai mult sau mai puțin benefice, se petrec astăzi la noi în țară și în domeniul sănătății. Ar fi însă necesar ca aceste esențiale modificări să cuprindă întreaga populație. O transformare de acest gen a avut loc la începutul acestui deceniu în Franța, unde, pe 10 ianuarie 1991, s-a promulgat o lege ale cărei dispoziții au permis intensificarea și revigorarea luptei contra tabagismului și alcoolismului. O astfel de lege este semnul unei importante mutații politice, și anume aceea că politicienii au devenit conștienți de: necesitatea de a recunoaște Medicinii Preventive deplina sa valoare și semnificație; necesitatea unei coerențe în ceea ce privește măsurile

surile luate atât în materie de tabagism cât și de alcoolism; necesitatea de a convinge și de a surmonta obstacolele, propunând atitudini pragmatice; dorința de realism și progres, în scopul eficacității și acceptabilității.

Schematic, legea franceză menționează două aspecte principale: primul, fumatul este interzis în toate locurile publice, cu excepția zonelor menționate expres pentru aceasta (cât mai puține la număr), și, al doilea, că se interzice cu desăvârșire orice activitate publicitară pentru produsele industriei tabacului.

Referindu-ne la primul aspect, o astfel de lege trebuie privită în primul rând ca o

continuare în pag. 8

## Campionatul județean de fotbal Două reprezentări în penultima rundă

\* Fl. Roșie - Sticla 3-2 (0-2). Deși au condus la pauză cu 2-0, ca urmare a golurilor reușite în minutele 36 și 43 de I. Ionuț și G. Grigore, sticlarii avrigeni - uitând pățania din etapa precedentă de la Orlat - n-au izbutit nici de data aceasta să termine biruitori. Formația din Cârța, după ce a redus din handicap în min. 60 prin F. Dumitrean, care a transformat precis o lovitură de la 11 m, și-a asigurat în final o victorie meritată, grație golurilor realizate de I. Sălăghe (min. 82) și L. Șerban (min. 87) \* **Flacăra - Silva 1-3 (0-2)**. Superiori pe toate planurile, săliștenii s-au impus cu ușurință la Șura Mare, punctând dezinvolt ori de câte ori izbânda le-a fost pusă în pericol de atacurile gazdelor. Autorii golurilor: I. Cunțan (min. 14 și 20) și Mircea Mânzat (min. 80) pentru pădurari, respectiv I. Opreșiu (min. 63) \* **Flapo - Progresul 4-2 (2-1)**. Echipa din Păucea, mult mai insistentă și lucidă în ofensivă, a reușit să finalizeze patru din incisivele ei atacuri, prin P. Teglas (min. 2), C. Aldea (min. 8), G. Boțoc (min. 65) și S. Mănică (min. 80). Pentru orlăteni au marcat D. Mărean (min. 17) și S. Ioniță în penultimul minut al jocului. \* **Recolta Moșna - Gloria 0-0**. Apărându-se cu exactitate și dărzenie, formația din Nocrich a obținut o prețioasă remiză în fața unsprezecelei locale, care a deținut - cum era și firesc - mai lungi perioade de timp inițiativa. \* **Visa Nicol - Spicul 1-0**. Golul victoriei a fost înscris de M. Mihai. \* **Viitorul - Cibinul 3-0 \* Hapomex - Recolta 3-0**. Formațiile din Cristian și Alma nu s-au prezentat la jocurile de la Bazna, respectiv Ruși. **Județ II. \* Sevișul - Avântul Mohu 5-0 (1-0)**. Oaspeții, extrem de tineri și încă în plin proces de omogenizare, n-au rezistat decât o repriză partenerilor de întrecere din Șelimbăr, care s-au desprins cu ușurință în a doua parte a întâlnirii, când au punctat prin V. Coție (min. 32 și 90), C. Ghergheleanu (min. 52 și 78) și N. Omotă (min. 85) \* **Mondex - Vulturii Șura Mică 5-2 (4-2)**. Datorită acestei victorii, formația sibiană proaspăt venită în campionat, a ocupă la finalul turului un onorant loc trei în clasament. Autorii golurilor: R. Văduoiu (min. 10 și 30), I. Tincu (min. 32), N. Voicu (min. 40) și N. Dumitru (min. 80) pentru învingători, respectiv I. Teci (min. 36 și 45). \* **Avântul Aljâna - Progresul Marpod 3-0 (0-0)**. Au înscris: I. Tecoanță (min. 48), L. Țichindelean (min. 65) și M. Kloss (min. 85) \* **Viitorul Rusciori - Unirea Miercurea 1-3 (0-3)**. Marcatori: N. Seliștean (min. 30 și 42) și D. Seliștean (min. 36) pentru învingători și C. Ciuricheș (min. 60) în contul formației locale \* **Carpați - Gloria Loamneș 4-1 (2-0)**. Victorie clară a sibienilor în urma golurilor realizate de: M. Roșu (min. 10 și 30), M. Marian (min. 60 și 85), respectiv D. Furtună (min. 87).

## Oameni politici sibieni "în direct" cu TRIBUNA (4)

(urmăre din pagina 1)  
destinate inițial micilor gospodării țărănești! Iată cine profită în realitate de creditele cu dobândă redusă!  
- Domnule Dejeu, mi se pare că aveți multă dreptate. Problema esențială constă însă în câștigarea încrederii opiniei publice. În bună măsură aceasta gândește că e ușor să vorbești de corupție și să îmbraci armura cavalerilor dreptății de pe pozițiile înșor neimplicați în răspunderile și...avantajele exercitării puterii. Dar dacă ați fi beneficiarii acestora, oare lucrurile s-ar schimba? Nu ați fi dumnea-voastră cei invinuiți de corupție? Ce garanție politică, morală puteți oferi că aceste lucruri nu s-ar repeta?  
- Corupție există în toată lumea! Toată problema constă în mijloacele prin care i-limitezi proporțiile și efectele. Cum să vă spun eu: în ziua de astăzi nu mai merge să te creadă lumea pe cuvânt. În ziua de astăzi trebuie să-ți demonstrezi prin fapte convingerile și integritatea. Eu cred că opinia publică românească nu are suficiente elemente pentru a-și consolida niște convingeri pentru că-i lipsesc reperele de conduită. Chestiunea este complexă. Uite, să zicem, noi, PNȚCD-ul care, în paranteză fie spus, este reputat prin elementele sale de moralitate, oferim sau mai bine zis garantăm opiniei publice că vom pune capăt degingoladei și corupției. Dar vom introduce un regim de ordine de drept în țară, fără asta nu se poate. Inșă câtă vreme nu avem puterea în

mână pentru a pune în aplicare acest principiu, totul rămâne, prin forța împrejurărilor, la nivel de promisiune. Ei, poate populația să ne creadă? Asta e întrebarea! Coeficientul de credibilitate pe care îl putem oferi este în funcție de - știu eu? - seriozitatea noastră, principialitatea noastră, verticalitatea noastră, de măsura în care, în câmpul vieții politice, ne-am dovedit credibilități până în ziua de astăzi. Neîntind puși în situația de a ne exprima concret, garanțiile avansate de noi nu au decât valoarea afirmațiilor de principiu. Alții au făcut demonstrația practică a ceea ce pot: aceștia sunt guvernarea noastră.  
- Există însă observația - pe care nu o comentez în nici un fel - că mai ales la nivel local, în primării și consilii, majoritatea și puterea aparțin personalităților opoziției. Cine-i împiedică să dovedească în fapt că...dacă vor, pot, vorba sloganului binecunoscut?  
- Întrebarea poate avea rezonanță la public, dar să nu uităm că noi socotim printre factorii de descătușare a energiei creatoare pentru un demers economic pozitiv, ca cerință imperioasă, descentralizarea administrativă. Principiul autonomiei locale, dacă nu va primi viață, va fi una din piedicile foarte serioase în calea progresului economic-social. Nu este suficient să-l afirmăm în Constituție. Trebuie să-i creăm cadrul legislativ și climatul social pentru ca el să ființeze efectiv.

(Continuare în numărul viitor)

## Primăria trebuie să pună în legalitate Piața Cibin!

(urmăre din pagina 1)

să se mențină și azi deasupra legii, rămâne o enigmă pentru mine. Se știe că Hotărârea Guvernului 794/30 decembrie 1993 prevede în mod expres că desfacerea produselor de carne și lapte se poate face numai dacă piața dispune de autorizație sanitar-veterinară. Practic ar fi trebuit să opresc vânzarea de carne care se face și astăzi, pe tot felul de mese, în incinta Pieței Cibin.  
- De ce nu ați făcut-o?  
- Am încercat să aplicăm legea refuzând o perioadă să mai efectuăm controlul sanitar-veterinar al cărnii. Dar directorul I.B. s-a făcut că nu observă acest lucru și a închiriat mai departe mese producătorilor. Vă dați seama că astfel ne-am ridicat oamenii în cap. Pentru a nu se crea impresia că suntem împotriva producătorilor și pentru a veni în sprijinul cumpărătorilor, întrucât nu ne putem permite închiderea Pieței Cibin, am continuat să supraveghem permanent desfacerea produselor de carne și lapte. Cu atât mai mult cu cât oile (a căror carne abundă în Piața Cibin și se vinde printre mesele cu legume, lângă gurile de canalizare, în condiții total improprie) sunt posibile purtătoare de antrax, salmoneloză, listerielioză și hidatiroză (chist hidatic).  
- Domnule dr. Victor Câmpeanu, știu că ați eliberat totuși o autorizație sanitar-veterinară pentru hala de carne.  
- Este adevărat. Hala de carne amenajată la parterul imobilului de lângă piață întrunește condițiile igienico-sanitare impuse de lege. Dar această hală (cu doar 7 boxe) este insuficientă pentru numărul mare al producătorilor din zonă. Am auzit însă că și această hală funcționează ilegal, neavând eliberate toate autorizațiile necesare în acest sens.  
- Știți cumva ce s-a întâmplat cu vechile spații destinate vânzării cărnii și produselor de lapte?  
- Știu ceea ce știu și vede toată lumea: cele două spații destinate în exclusivitate desfacerii laptelui și produselor lactate au fost demolate complet, în primăvară, în loc să fie modernizate. Acum locul este gol. De ce au fost privați producătorii de cele două hale numai directorul pieței o știe. Pe de altă parte, unul din centrele de carne autorizate în Piața Cibin a fost transformat în farmacie. De asemenea, un alt centru de carne a fost transformat în băcănie, iar altul în magazin care desface produse textile. În paralel, alte spații aparținând administrației Pieței Cibin au fost scoase la licitație schimbându-li-se astfel profilul inițial.  
- Ca om care ați slujit această importantă piață sibiană de 30 de ani, cum vedeți ieșirea ei din actualul impas în care se află?  
- Dacă directorul I.B. nu minte atunci când se laudă că Administrația Piețelor Sibiu se numără printre primele de acest gen din țară cu dotări și încasări record, atunci ar trebui ca banii respectivi să fie investiți degrabă în sistematizarea întregii Piețe Cibin, care să corespundă tuturor cerințelor și standardelor unui comerț civilizată cu produse agroalimentare. O altă soluție benefică ar fi privatizarea Pieței Cibin. În orice caz, consider că producătorii agricoli din jurul Sibiului, care asigură aprovizionarea populației municipiului nostru cu produse de carne și lapte merită mai mult respect și mai multă atenție din partea conducerii Administrației Piețelor, preocupată până acum doar să le încaseze banii fără să le ofere condițiile minime pentru desfacerea produselor lor.  
- În ce ne privește vom fi în continuare receptivi atât la solicitările producătorilor cât și ale consumatorilor.  
- Să sperăm că Primăria Sibiu va dori să intre în legalitate cu această piață și să o susțină financiar în demersurile ei pentru asigurarea unor condiții superioare de desfacere a tuturor produselor agroalimentare. Vă mulțumim!

## DE LA GALERIA INTERISTĂ

În vederea meciului de la Cluj, contra "șepciilor roșii", dl. Viorel Mușan convoacă membrii galeriei interiste sâmbătă, 19.11.1994, la ora 8, în fața stadionului "Municipal".

## PANORAMIC COMPETIȚIONAL

Sâmbătă, 19 noiembrie

**POPICE**, Superliga (m) - arena Tâlmăciu, ora 9: Foresta Tâlmăciu - CFR Cluj-Napoca  
**FOTBAL**, Divizia A - stadion Gaz metan, ora 11: Gaz metan Mediaș - Gloria Reșița  
**FOTBAL**, Divizia C (toate partidele încep la ora 11,30): Șoimii Compa Sibiu - Geromed Mediaș, Romanofir Tâlmăciu - Mecanica Mârșa, CFR Retezat Sibiu - Vitrometan Mediaș, Cedonia Sibiu - Sparta Mediaș, Unirea Ocna Sibiului - Carpați Agnita, Record Mediaș - Textila Cisnădie, Construcții Sibiu - Carbomet Copșa Mică, Textila Mediaș - "U" Hidrosembraz Sibiu.

## TIMPUL PROBABIL

Astăzi, vreme schimbătoare, în curs de răcire. Cerul, temporar noros. Pe alocuri va ploua. Vântul va sufla slab la moderat, cu unele intensificări trecătoare

în zona de munte. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 0 și 2 grade C, iar cele maxime între 6 și 8 grade C.  
La Bălea Lac, stratul de zăpadă măsoară 3 cm.

Meteorolog  
Dan CIOVICA

## GINETA

**SIBIU - Pacea** - "Teroare în Boston" - orele: 9; 11.30; 14; 16.30; 19.  
**Tineretului** - "Obiect sexual" - orele: 10.30; 12.30; 14.30; 16.30; 18.30.  
**MEDIAS - Progresul** - "Lupul" - orele: 10; 14.45; 17; 19.15.  
**Central** - "Cei trei ninja contraataca" - orele: 11; 14; 16; 18

**CISNĂDIE** - "Cursa infernală" - orele: 11; 17; 19.  
**TÂLMĂCIU** - "Ace Ventura detectivul lui pește" - ora 19.  
**DUMBRAVENI** - "The Flintstones - Noi aventuri în epoca de piatră" - ora 17.  
**COPȘA MICĂ** - "Un polițist cu explozie întârziată" - orele 16; 18.  
**OCNA SIBIULUI** - "Beethoven - un câine puțin prea mare" - ora 18.  
**AVRIG** - "Beethovenii" - orele 16; 19.  
**BAZNA BĂI** - "Mocofanii la Beverly Hills", ora 18.



## Credit Bank

\$ cumpărare 1780  
vânzare 1950  
DM cumpărare 1120  
vânzare 1250  
CHF cumpărare 1250  
vânzare 1338  
Comision 1% la vânzare și la cumpărare

**TOM**  
SAT TV CABLE SIBIU  
16.00 Dynasty (f.s.) 17.00 Ingerul răzbnării (f.a.) 18.30 Vulturul cu cap alb (doc.) 19.10 Sentința finală (f.a.) 21.30 Stare de grație (f.a.) 23.30 Lacrimile Goiei (f)

## RADIO ACTIV

5.58 Deschiderea programului 6.00 Bună dimineața, Sibiu 6.05 Meteo 6.10 Editorialul zilei 6.20 Horoscop 6.30 Știri pe scurt 6.40 Actualitatea locală 7.00 Radiojurnal 7.20 Revista presei 8.00 Din comoara folclorului românesc 8.40 Horoscop (reluare) 8.50 Buletin bursier 8.55

Avanpremieră 9.00 Radio magazin 13.00 Buletin de știri 13.15 Muzică și publicitate 14.00 Activ club 16.00 Top monden 17.00 Top hard'n'heavy metal ballads 19.00 Buletin de știri 19.15 Special music box. Publicitate 20.00 Activ top 20 countdown 22.00 Activ mania 0.44 Musical jogging.  
Notă: Radio Activ își rezervă dreptul de a-și modifica programul în funcție de evenimentele la zi.

## Ajutor umanitar

În virtutea bunelor relații statornicite de mai multă vreme, Organizația LAUBE din localitatea germană Geschafteitung a oferit un ajutor umanitar de 12.000 DM în vederea realizării lucrărilor la acoperișul Spitalului de copii din Sibiu.  
Mulțumirilor adresate de conducerea spitalului, le adăugăm, din toată inima, și pe ale noastre.

## TV SIBIU

20,00 Sumarul serii;  
20,05 Publicitate; 20,10 Desene animate; 20,40 Actualitatea sibiană;  
21,10 Prezentarea filmelor premiate la Festivalul Internațional al Filmului

## Sibiu 20-22 oct. "Focurile morților"

(mențiune): 21,30 Film serial: "Făclii în furtună" ep.8; 22,30 Jazz în festival.  
Programul este transmis în reluare în cursul dimineții, începând cu ora 9.30. Eventualele modificări de program vor fi anunțate în sumarul serii respective.

## PROGRAM TV

**Vineri, 18 noiembrie**  
7.00 TVM \* Telematinal  
10.00 Actualități 10.05 Muzică ușoară românească  
10.20 Desene animate 10.50 Curcubeu 11.50 MTV 12.20 Film serial Mala Mujer 13.10 1001 Audiții 14.00 Actualități 14.10 TVR Iași 14.55 TVR Cluj-Napoca 15.45 Tradiții 16.15 Actualități 16.25 Din lumea afacerilor 16.45 Lege și fărâdelege 17.00 Emisiune în limba germană 18.00 Pro Patria 19.00 Film serial "Casa Elliott" 20.00 Actualități 20.40 Publicitate 20.45 Teazar folcloric 21.25 Film artistic "Fălcii" (SUA, 1975) 23.30 Viața parlamentară 24.00 Actualități 0.20 MTV 0.50 Cinematograful de noapte

**Sâmbătă, 19 noiembrie**  
7.00 Bună dimineața... de la Iași 8.00 Bună dimineața... de la Cluj Napoca 9.00 Șapte note fermecate 10.00 Film serial pentru copii 10.30 Pas cu pas 11.30 Vârstele peliculei 12.30 Cronografii, 12.50 Povestea vorbeii 13.10 1001 Audiții 14.00 Actualități 14.10 TVR Iași 14.55 TVR Cluj-Napoca 15.45 Tradiții 16.15 Actualități 16.25 Din lumea afacerilor 16.45 Lege și fărâdelege 17.00 Emisiune în limba germană 18.00 Pro Patria 19.00 Film serial "Casa Elliott" 20.00 Actualități 20.40 Publicitate 20.45 Film serial \* MANCUSO DE LA FBI 21.40 Șpritul de la ora 10 (II) 22.25 Publicitate 22.30 Săptămâna sportivă 23.00 MTV 23.25 Actualități 23.45 Film serial \* MADDIE ȘI DAVID 0.40 LIVE DANSE RIO SHOW: Dr. Alban

## Duminică, 20 noiembrie

8.00 Bună dimineața 9.00 Abracadabra! 10.00 Film serial pentru copii 11.30 Viața satului 13.00 Pe plaiuri natale 13.30 Atlas 14.00 Actualități 14.10 Poșta TV 14.20 Desene animate 14.30 Film serial \* TREPTAT - TREPTAT 15.00 Campionatele mondiale de gimnastică 17.50 Serial SF \* STAR TREK - GENERAȚIA URMĂTOARE 18.45 A doua Românie 19.15 Robingo 19.55 Publicitate 20.00 Actualități 20.35 Publicitate 20.40 Film artistic \* GHIDUL BĂRBATULUI ÎNSURAT (SUA, 1967) 22.10 Tragerea loto special 6/49 și concurs pronostic 22.20 Duminica sportivă 22.35 Maestrul teatrului românesc 23.35 Arhitectura și puterea 0.05 Actualități

## Inaugurare

Sâmbătă, 19 noiembrie a.c., la Mediaș va avea loc inaugurarea biroului d-lui deputat Raymond Luca (P.L. '93). Cu această ocazie se va organiza o conferință de presă și o întâlnire cu membrii și simpatizanții acestui partid.

## Radio Sibiu

**VINERI**  
6.00 BBC (lb. română) 6.30 Jogging matinal 10.00 Muzică 10.30 Party zone - Power Play 11.30 Deutsche Welle (lb. română) 12.20 Muzică 12.30 Lecții de lb. engleză 12.45 Muzică 13.00 Magazin de prânz 14.00 BBC (lb. română) 14.30 Muzică 15.00 Știri DW (lb. română) 15.10 VOA Europe 16.00 Classic Symphony 17.00 Știri BBC (lb. română) 17.05 DJ Show 18.00 BBC (lb. română) 19.00 Balulu cu șapte capete 19.30 Top Retro 20.15 Muzică 21.00 BBC (lb. română) 21.30 Student Plus 22.30 Disco Late Night 1.00 VOA Europe

radio CONTACT  
91,8 Mhz F.M. STEREO

## J.D.M.

cu sediile în:  
1. Piața Mică nr. 9  
2. str. Papiu Ilarian nr. 12, tel. 437297  
3. Parcul Tineretului bl. 20, tel. 432772  
**DOLAR** vânzare 1909  
cumpărare 1810  
**MARCA** vânzare 1279  
cumpărare 1225

## CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38  
**2400 SIBIU**  
TELEFOANE: 41.28.10;  
41.31.83; 41.25.06; 41.33.33  
FAX: 41.20.26

Procesarea computerizată și tiparul executate la  
**S.C. Casa de Presă și Editură Tribuna**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE  
**EMIL DAVID** - director general  
**OCTAVIAN RUSU** -  
**MIRCEA BIȚU** -  
directori adjuncți

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR  
**Tribuna**  
**OCTAVIAN RUSU** - redactor șef  
**MIRCEA BIȚU** - redactor șef adj.  
**LUCIAN JIMAN**  
**DUMITRU MANIȚIU**  
**DUMITRU NIȚĂ**

# Tribuna culturală Tribuna culturală Tribuna culturală

## Un roman istoric-esoteric despre apariția creștinismului în spațiul nostru mioritic

Este greu să vorbești despre cartea unui prieten care, chiar dacă nu se mai află printre noi, îl simți mereu aievea prin exemplara profesionalitate și verticalitate morală. **Cartea muntelui în derivă**, căci de ea am să vă vorbesc pe scurt, este romanul lui Vladimir Munteanu, apărut postum în "Biblioteca Euphorion" printre citorii cărora s-a numărat, prin grija soției sale, d-na Rodica Munteanu, și a d-nei Dana Prelipceanu-Pop, redactor al tuturor cărților sale. Împreună cu celelalte două romane, **În preajma legendei** (Ed. Dacia, 1989) și **Depoziția** (vol. I, Ed. Dacia, 1991; vol. II, Biblioteca Euphorion), **Cartea muntelui în derivă** face parte dintr-un vast și complex proiect românesc rămas neterminat, în care Vladimir Munteanu reconstruiește mitologia și istoria ancestrală ori cea contemporană românească. Având feroarea intelectuală a unui om cu formație de matematician și înzestrat cu darul cuvântului, Vladimir Munteanu rea-

lizează în **Cartea muntelui în derivă**, prin întreprinderea ingenioasă dintre real și imaginar, mit și istorie, ca în buna tradiție a realismului magic românesc reprezentat de Sadoveanu (în **Baltagul** și, mai ales, **Creanga de aur**) ori de Mircea Eliade, un roman - așa spune - istoric-esoteric despre apariția creștinismului în spațiul nostru mioritic. El continuă încheind proiectul lui Vladimir Munteanu de a regăsi sau, în lipsă, chiar a crea - cum lui însuși îi plăcea să spună - "rădăcinile" neamului său. Această carte, deși nefinisată în întregime, aparține unui om care a trăit la aceeași tensiune spirituală în viață ca și în fața paginii albe umplându-se de frumusețea stranie a scrisului său. Vladimir Munteanu este întâi de toate poet, dar un poet care știe să construiască personaje (cum este cazul lui Andrei) și acțiune întocmai unui veritabil prozator și să decupeze esențele, ca un filosof și eseist, sondând cu toate

VLADIMIR MUNTEANU

CARTEA MUNTELUI  
ÎN DERIVĂ

instrumentele acestora adâncimile inconștientului colectiv românesc. Timpul va citi opera lui Vladimir Munteanu atâta câtăa rămas regretând, cu siguranță, că s-a grăbit. Cuvântul meu nu-i decât un pios omagiu față de un coleg și prieten a cărui cartetestament invită la lectură, iar lectura la meditație și dialog.

Dumitru CHIOARU

## Romanul "Ion" în receptarea lui Arghezi

Cuvântul vizualizează realitatea, respectiv scriitorul are menirea de a transcende mimesisul în artă, "verbalizând o realitate prin excelență neverbală".

Rebreanu e genul de prozator ce face lectura realului, verbalizând acest real la nivelul expresiei adecvate materiei epice (s.n.), de aici neînțelegerea cu care a fost întâmpinat în epocă de unii dintre confracți. Cazul Rebreanu, fiindcă devenise un caz, la apariția romanului Ion, ni se pare simptomatic pentru o bună parte a prozei noastre interbelice. N-au scăpat judecăților nedrepte, dacă nu chiar răuvoitoare, nici Camil Petrescu, Gib Mihăescu, Panait Istrati și chiar Sadoveanu. Dacă Nicolae Iorga va deplânge, la apariția romanului Ion, substanța epică "cu violuri și omoruri, cu toate manifestările brutei, prezentate crud", opinia sa trebuie privită în circumstanțele considerării literaturii din perspectiva subordonării esteticului eticului. Nici Arghezi, Blaga și alți poeți n-au găsit înțelegere la marele om de cultură.

La doi ani de la apariția romanului Ion, Arghezi publică în **Cugetul românesc** I, nr. 1, din februarie 1922, articolul "Cum se scrie românește", cu subtitlul "Ion, roman de dl. Liviu Rebreanu" (două volume, ed. Viața Românească). Scris cu patimă și nerv, articolul lovea orbește în una din cele mai mari creații românești de până atunci și refuza lui Rebreanu orice har scriitoricesc. Arghezi înfiera stilul romanului, precaritatea sa estetică. Desigur, problema stilului romanului a suscitat vii discuții și în studiile altor contemporani ai lui Rebreanu. Cezar Petrescu constată și el că: "Întâia oară un autor român pune în mișcare o atât de vastă galerie de personaje", însă îi reproșează autorului lui Ion stilul "lipsit de cadență... un balast al operei" (**Gândirea** I, nr. 9, 1921). Și Felix Aderca care-l trece pe Ion "printre figurile literaturii universale" obiectează imperfecțiunile stilistice și "rudimentul de compoziție" (**Izbânda** III, 1921, apud Al. Oprea, "Prozatori iluștri, procese literare" Ed. Albatros 1971 pag. 68 și următoarele). Obiectivitatea prozei lui Rebreanu nu e înțeleasă de mulți comentatori ai romanului în ceea ce înseamnă o supunere a scriitorului la mimesis, care trece drept lipsă de stil. Imaginea lumii țărănești e transpusă într-un lexic adecvat acesteia, încât cititorului i se oferă "o copie" cât mai fidelă, mai apropiată realității receptate (conceptul de copie îl folosim aici în înțelesul ce i-l dă Platon) Stilul "impersonal", "cuvântul incolor atât de molâu, atât de fără mazăgă" ce i-l impută Arghezi lui Rebreanu e de fapt stilul propriu exprimării țărănilor din nordul Ardealului, cărora nu le putem pretinde o retorică oltenească. Ceea ce era considerat un "stil cenușiu" sau chiar lipsă de stil este la autorul romanului Ion, am mai spus-o, o adecvare a scriiturii la materia epică a cărții. Lexicul romanului și mai ales al nuvelisticii,

ce a precedat această capodoperă, este selectat și în funcție de capacitatea sunetelor de a sugera imagini, vizualizând. Fiind vorba de naturi umane "primitive", telurice, "experiențele interioare reverberază în fiziologie nu în psihologie" (Irina Petras, "Imagine și cuvânt în nuvele" în **Steaua**, nr. 8, 1985). Multe verbe au o rezonanță onomatopeică; astfel cuvântul "a vorbi", la Rebreanu, e de cele mai multe ori sinonim cu a bâlbâi, a mormâi, a fosâi, a bombâni, a bâgui, a rânji, a muși etc. Ion bâguie ceva, se bâlbâie, bombâne, rânjește. Mișcarea personajelor e greoaie, anarhică, stăpânită de o neliniște în fața oricărei schimbări. Pentru un asemenea comportament, un limbaj iuțit, de pamfletar "o abreviere și o iuțire lapidară, un ritm" cum îi cere Arghezi lui Rebreanu, ar fi însemnat o ieșire din matricea stilistică a țărănilor ardeleani. În această scriitură, aparent neglijentă și lipsită de cadență, stă originalitatea autorului care, cum se exprima Tudor Vianu, a creat "o poemă a Ardealului", "cea dântăi orchestrare polifonică a romanului românesc" (Șerban Cioculescu).

Atacurile lui Arghezi trădează o eclipsă regretabilă a intuiției unui mare poet în fața unui roman judecat nu după conceptele genului. Aceste atacuri, extinse și asupra persoanei autorului, generalizând și acreditând părerea lipsei totale de talent, ni se par tendențioase. Poetul se pronunță la adresa Academiei care a premiat romanul și a autorului în termeni reverențioși (jignitori). "De ce însă Academia și presa au luat în rândul al doilea pe Ion drept un miracol literar ar fi o chestiune deosebită, căci numai calitatea de Ion și de căciulă nu conferă valoarea artistică unei lucrări... A scrie ca dl. Rebreanu nu este cătuși de puțin a scrie, este a lipi cu pap pe geamuri ilustrate din **Universul Literar**". (Tudor Arghezi, "Cum se scrie românește" în **Cugetul românesc**, I, nr. 1 1922, apud Al. Oprea, "Prozatori iluștri, Procese literare, Ed. Albatros 1971 pag. 75-90). Arghezi continuă execuția în același limbaj veninos, "torcând ocară" până peste marginile iertate. "Platitudine de plăcintărie și mediocritate totală, ochi mort, minte somnolentă. Un artist se spânzură și nu dă la tipar asemenea rezultate". "Nămolul și drojdiile literare" ale d-lui Rebreanu sunt de fapt elementele unui stil inconfundabil, ce configurează o lume tragică. Cuvintele puse în gura țărănilor transcend această realitate într-o textualitate mânăuită cu pricepere de scriitor. Rebreanu nu e un scriitor calofil; epitetul și comparația, mai des folosite, proiectează o urâtenie asupra unei lumi ce trăiește la interferența fiziologicului cu psihologicul. Remarca Irinei Petras că "obiectivitatea prozei lui Rebreanu este așadar subminată de subiectivitatea paletelor", remarcă referitoare la nuvelistică, e valabilă în mare măsură și în romane. I. MARIȘ

(continuare în numărul viitor al Tribunei culturale)

Între 18 noiembrie și 16 decembrie:

## Zilele Asociațiunii ASTRA

Asociațiunea Transilvană pentru Literatura Română și Cultura Poporului Român, înființată în anul 1861, ca o societate de solidaritate națională prin cultură pentru românii de pretutindeni, a împlinit 133 de ani și a ținut - după cum am anunțat la timpul potrivit - a 90-a Adunare generală la Arad, în zilele de 15 - 16 octombrie 1994.

Telul principal al ASTREI rămâne și pe viitor acela de a realiza unitatea națională prin cultură. Pentru aceasta ea trebuie să-și extindă activitatea atât în teritoriu cât și în rândurile poporului, devenind o universitate deschisă neamului. În acest scop, în perioada 18 noiembrie - 16 decembrie a.c., în toate despărțămintele au loc manifestări în cadrul Zilelor Asociațiunii ASTRA. ca un omagiu adus zilei de 1 Decembrie. Ziua Națională a României, și Ziua ASTREI.

Programul manifestărilor - asupra cărora vom reveni cu amănunte la timpul oportun - include simpoziioane, mese rotunde, seri culturale, comemorări, conferințe, dezbateri, vernisaje de expoziții pe teme privind cultura națională.

Ion Onuc NEMES

## Scriitori sibieni Ileana Marinescu

Ne face plăcere să anunțăm apariția în Biblioteca Euphorion, Colecția de poezie, a volumului de poeme în proză "Sinapse", semnat de profesoara Ileana Marinescu. În "Tribuna culturală" de săptămâna viitoare vom prezenta acest nou volum, a cărui lansare va avea loc în cadrul Zilelor Bibliotecii ASTRA.

Ileana Marinescu

SINAPSE



Gânduri la  
o expoziție

## VÂNAT, VÂNĂTOARE, VÂNĂTORI

Motto: *Natura este cel mai grandios spectacol creat vreodată pentru Om!*  
*Apărând-o, Omul îl apără pe Om!*

Când în urmă cu doisprezece ani treceam pragul Muzeului de Arme și Trofee de Vânătoare nu ca simplu vizitator, ci ca proaspăt angajat, nu o făceam din pasiune pentru natură sau atracție spre vânătoare, ci din necesitatea de a-mi câștiga existența. Contactul cu un patrimoniu ce se identifica cu nume sonore ale vânătorii interbelice ca August von Spiess, Emil Witting, doctor Filipovici era incitant și îmbia la cunoaștere. Având ca sprijin tratatele profesorului I. Simionescu, cărțile semnate de Vasile Cotta, Mihai Bodea și colonelul Spiess și amuzată de istoriile vânătoarești ale lui Ionel Pop, am pornit în căutarea unui drum care astăzi nu mi se pare zadarnic, un drum ce mi-a dat satisfacția împlinirii unui crez - când perseverența și căutarea se întănesc este nevoie doar de încredere pentru a convinge. Iar când încrederea este dublată de sprijin colegial, pasiunea născută din îndelungi căutări prinde

contur, visul, uneori sceptic, poate deveni realitate. Și această realitate, născută dintr-un vis mereu amânat, prea mult supus așteptării este expoziția "Trofee de vânătoare". Până a ajunge aici, acum, în acest noiembrie 1994 au fost luni, au fost zile, au fost lungi ceasuri de tatonări, de căutări, de confruntări. Au fost luni și zile și ceasuri când am bătut la ușă ce ni s-au deschis uneori cu reținere dezarmantă, cu amabilitate rece, adesea cu simpatie, cu prietenie chiar. Au trecut luni și zile în care am învățat mai mult decât din toate tomurile citite, în care am cunoscut oameni de vârste diferite, de formații diverse ce aveau comună dragostea de natură, pasiunea pentru vânătoare, aplecarea spre colecționare. Așa i-am cunoscut pe inginerii și tehnicienii ocoalelor silvice ce-și apără efectivele valoroase practicând o vânătoare ecologică, astfel l-am întâlnit pe Norberth Theil, îndrăgostit de Carpați, ce-și împarte cu greu existența între Făgărașii ce-l cheamă irezistibil și familia

stabilită în Germania, așa l-am descoperit pe împătimitul Kuno Martini, ce refuză un trai mai comod alături de fiii săi emigrați, căci locul său este și va rămâne aici.

De la ei toți am aflat o dată în plus că fiecare trofeu își are povestea sa, valoarea sa sentimentală, și dincolo de hazlii istorisiri vânătoarești fiecare piesă adaugă estimării mai mult sau mai puțin științifice o notă de emoție, de mândrie, de orgoliu, de simț al proprietății, căci între vânător și vânat se naște o legătură ce nu se poate vedea cu ochiul liber, ci trebuie simțită cu sufletul. De la acești sentimentali oameni ai pădurii am înțeles că vânătoarea este o luptă dură, vânătorul rămânând factorul activ în acest joc tragic al existenței și al morții. Folosindu-și inteligența și brațul înarmat cu arma ce ucide, astăzi vânătorul și-a înnobit pasiunea netezind anumite laturi dure ale confruntării cu vânatul. Vânătorul este parte din natură, natură ce închide-n ea viață careia spiritul uman îi este dator s-o ocrotească. Evadarea în natură face din vânător un căutător de clipe irepetabile ce-i mângâie privirea și-l descătușează de inerțiile vieții cotidiene. Nu de puține ori, în discuțiile avute cu cei pe care

încercam să-i sensibilizăm pentru a face posibilă expoziția, ce dorea să reia o tradiție abandonată cu mulți ani în urmă, a apărut întrebarea, firească de altfel, "Ce-și propune expoziția de trofee?". Iată că acum putem răspunde tuturor că prin aducerea într-un cadru de ținută a unor colecții de trofee dorim ca vânătoarea, acest sport fără frontiere să facă din Sibiu un centru al evaluării vânătorului românesc, pașaport spre noi concursuri interne și internaționale.

Expoziția ce etalează trofee medaliate sau medalabile, de la impunătorul cerb la agila capră neagră, și de la puternicul urs la ferocii lupi și râși acordând spațiu și șansă mult căutatului câmpior, aduce un omagiu Naturii, recunoștință Omului, prețuire Vieții. Fie ea ei, vânătorii, și noi cei ce ne vom bucura admirându-le colecțiile, asociate fericit cu opere de artă de-o incontestabilă valoare elogiind geniul uman, să înțelegem mai bine că astăzi se impune o rescriere a atitudinii față de natura care i-a fost, îi este și-i va fi mereu omului leagăn și casă vieții sale.

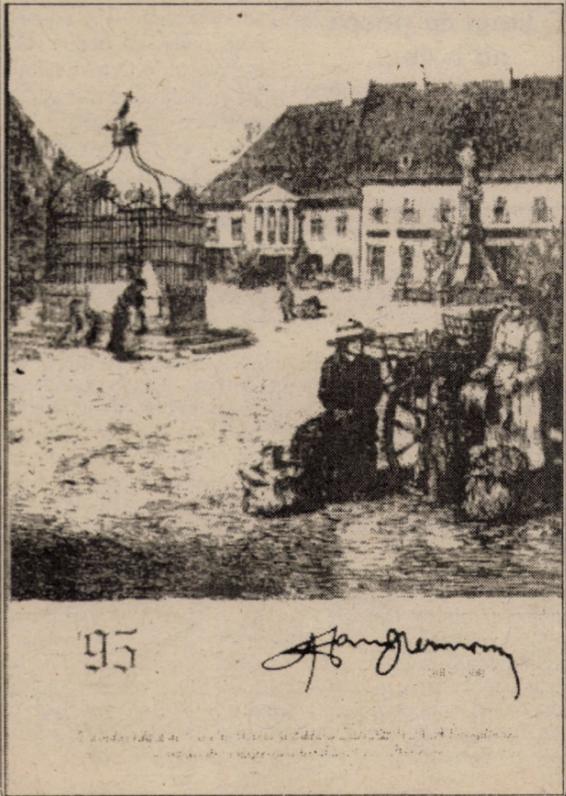
Dana DOLTU,  
muzeograf

## Calendar "Tribuna"

### Hans Hermann - 110 ani de la naștere

Recent, Casa de Presă și Editură "Tribuna" a scos de sub tipar, în excelente condiții grafice, un calendar tematic dedicat împlinirii a 110 ani de la nașterea artistului plastic sibian Hans Hermann (1885-1980). Structurat pe luni, calendarul cuprinde 13 imagini în sepia ce reproduc și reînvie imagini de epocă ale vechii cetăți a Sibiului: Piața Mare, Spinarea Cănelui, Turnurile Hartenek, Piața Huet, Turnul Sfatului, Podul Minciunilor, Catedrala Evanghelică, Casa Artelor, Butoiul de Aur, Ulița Centumvirilor, Ulița Ocnei, Catedrala și Primăria Veche, Pasajul Scărilor.

Persoanele, instituțiile sau agenții comerciale interesate în procurarea acestui calendar sunt rugați să se adreseze redacției noastre. (i.o.n.)



## GOOR-SADU - Sub semnul prieteniei și solidarității umane

Solidaritatea umană manifestată de comunitatea europeană imediat după Revoluția din decembrie 1989 față de România a fost unul din cele mai frumoase sentimente de prietenie trăite de noi toți. Atunci s-au înfrățit românii cu olandezii, cu belgienii, cu germanii și francezii, cu englezii și suedezii. S-au legat prietenii trainice, s-au stabilit legături de colaborare și, mai presus de toate, satele românești au intrat în Europa cu zestrea de omenie și frumusețe deosebite, proprii neamului românesc.

O astfel de prietenie s-a legat și între comunitatea localității GOOR din Olanda și cea a comunei Sadu. O prietenie materializată în importante ajutoare umanitare

soosite cu câțiva timp în urmă pe adresa Primăriei din localitate. Astfel, prietenii olandezi au donat în folosul obștii aparatură DENTIOR precum și toate dotările necesare funcționării unui cabinet stomatologic. Dr. Dorin Chirulescu asigură în prezent tratamente și consultații stomatologice cu regim de gratuitate pentru copiii, veterani de război și persoanele handicapate din comună și în regim de plată pentru restul populației. De asemenea, prietenii noștri olandezi - ne precizează primarul Ioan Lotrean - au adus pentru școlii din Sadu 350 bănci și scaune de diferite mărimi (pe grupe școlare - s.r.), 6 table extensibile pentru scris, 3 ecrane și 2 proiectoare pentru

proiecții de diapozitive, o pianină, rechizite școlare și material didactic, instalații sanitare etc.

Ne bucură asemenea dovezi de solidaritate și ajutorare umană, cu atât mai mult cu cât ele își dovedesc influența benefică asupra întregii comunități din Sadu. Este datorită Primăriei Sadu și a primarului Ioan Lotrean de a menține și fructifica această frumoasă colaborare cu comunitatea olandeză din GOOR.

Suntem siguri că sădenii și primarul lor vor fi întotdeauna gazde bucuroase și de omenie pentru prietenii lor olandezi, cărora le mulțumesc și pe această cale pentru gestul lor de o inegalabilă frumusețe.

Ioan VIDRIGHIN  
Foto: Fred NUSS



## Nemulțumiri în prag de iarnă

În prag de iarnă se simt tot mai mult nemulțumirile locatarilor privind serviciile prestate de furnizorii de energie ai asociațiilor de locatari.

Ședințele cu reprezentanți ai asociațiilor de locatari, cândva obișnuite, au devenit o necesitate. Deși necesare, Primăria nu se oacă să le organizeze.

În ultimele ședințe s-a vehiculat ideea unui organ reprezentativ al asociațiilor de locatari, care să prezinte în mod organizat deficiențele și măsurile ce trebuie luate pentru eliminarea acestora. Dar nu s-a reușit acest lucru.

Această perioadă este specifică încheierii noilor contracte între furnizori și asociațiile de locatari.

În lipsa unei organizații reprezentative a asociațiilor de locatari și în lipsa unor ședințe cu asociațiile de locatari, contractele între furnizori și asociațiile de locatari sunt întocmite unilateral de către furnizori, favorabile acestora.

În Monitorul Oficial al României din 26 august 1994 apare Hotărârea nr. 425 din 20 iulie 1994 a Guvernului României privind aprobarea Regulamentului pentru furnizarea și utilizarea energiei termice.

Această hotărâre reglementează destul de bine relațiile contractuale dintre furnizori și beneficiari, dar este puțin probabil că poate fi realizată datorită lipsei echipamentului de măsurare a energiei termice, pe de o parte și a lipsei fondurilor pentru depunerea sumei de anticipație, pe de altă parte. De curând au apărut contractele Direcției de Gaze Naturale Exploatarea Sibiu pentru asociațiile de locatari, pentru o perioadă de 5 ani.

Acestea sunt defavorabile asociațiilor de locatari din următoarele motive:

1. Nu este prevăzut termenul de înlocuire a unui contor defect.

2. Plata facturilor este prevăzută a se face în 5 zile de la facturare, comparativ cu 30 zile lucrătoare prevăzute de Hotărârea 425 a Guvernului.

3. Penalizarea prevăzută de DGN este de 0,5 % pe zi față de 0,2 % pe zi cât prevede Hotărârea Guvernului nr. 425.

4. Garanția, respectiv anticipația, prevăzută de DGN este pentru o lună de iarnă, comparativ cu o lună medie prevăzută de Hotărârea Guvernului.

5. În contract nu sunt prevăzute penalizări din partea asociațiilor.

Agencia Centrale Termice nu se preocupă suficient pentru deservirea asociațiilor de locatari. Ex: La CT 9 nu este afișat programul de deservire a asociațiilor cu căldură și apă caldă menajeră. Nu este prevăzut un program propriu de deservire funcție de temperatura mediului.

În data de 9.11.1994, o persoană neidentificată a oprit căldura la blocurile P17, P18, P19, P20 din Hipodrom III. Deși în seara zilei de 9.11.94 s-a sesizat CT9, nu s-au luat măsuri de asigurare cu căldură decât în 10.11.94 la ora 10. Se pare că în fond nu a fost nici o defecțiune pe rețea.

Rugăm Primăria municipiului Sibiu să organizeze ședințe cu asociațiile de locatari cel puțin la întocmirea contractelor cu furnizorii pentru anul 1995.

P. DOBROTĂ,  
administrator Asociația de locatari nr.6 CT 9 Sibiu

## P.A.C. într-un turneu prin țară

\* Sibiul, o haltă \*

În data de 19 noiembrie a.c., Sibiul va avea ca oaspete o importantă delegație P.A.C., condusă de dl. Nicolae Manolescu, președintele Partidului Alianței Civice. Alături de domnia sa vor mai fi prezenți Ion Păun Otimaș, senator, Alexandru Athanasiu, deputat, Laurian Oniga, director executiv al P.A.C. și directorul

departamentului imagine, vicepreședintele formațiunii politice Nicolae Tău și Ioan Hohan, director departament organizare. Veniți din Vâlcea, după escaleta sibiană, reprezentanții P.A.C. se vor îndrepta spre Turda, apoi spre Cluj-Napoca. Vom reveni cu detalii la momentul oportun.

Adrian POPESCU

### TELEFOANE UTILE

Farmacia (str. Lupței) - 422294  
Farmasib (Farmacia 24) permanentă - 217897  
Farmacia (str. N. Bălcescu) - 411279  
Farmacia (str. Semaforului) - 421991  
Farmacia (str. 9 Mai) - 211247

**ATP**  
**TAXI**  
**BUCEGI**  
**CAUTAȚI-NE!**

### "Benzinarul" era escroc

La 40 de ani, Drăghiță Aurel nu își găsisese încă o ocupație stabilă, dar nu-i plăcea să n-aibă "bani de buzunar". În aceste condiții, s-a orientat spre tot felul de găinării, vorba ceea: dacă nu curge, pică. Cum opera? Căuta un cunoscut sau un om mai credul și se oferea să-i procure ceva, orice, luând, bineînțeles, o sumă ca accont. Într-o zi, întâlnindu-l pe fostul său profesor Virgil I. i-a oferit un butoi cu benzină. Omul n-avea la el decât 3800 lei, dar i-a luat și pe aceștia, promițând că "a doua zi" aduce combustibilul și primește

diferența. Cu aceeași poveste l-a prosti și pe Lazăr S., de la care a primit 6000 lei, apoi pe Petrică D., care a "cotizat" cu 10.000 lei... Între timp, leul s-a devalorizat și benzină se găsea berechet, așa că a

### Note din instanță

schimbat-o pe televizoare color și, de la Ilie G., a ciupit 30.000 lei. Apoi a fost prins. S-a ales cu un an închisoare.

### Tragi cu pușca, nu ia foc...

... Păsărica-i cu noroc. Așa-i poezia. Realitatea-i puțin diferită. Martinelli Piero, cetățean

italian cu prietenă la Sibiu, s-a gândit să-i facă acesteia un cadou mai deosebit și i-a adus... o pușcă de vânatoare și o traistă de gloanțe, firește, fără forme legale. (De ce nu i-o fi adus un TAB, din moment ce prin punctele noastre de frontieră poți trece orice?) Numai că, dacă vameșii dorm, poliștii sunt pe fază și, făcând o descindere la domiciliul Doinei B., au dat peste pușcoci.

Instanța l-a condamnat pe macaronar la un an și șase luni închisoare (cu suspendare, pentru că, oricum, MP. era plecat în țara lui natală. Să vedem când mai vine și ce aduce în... tolbă).

E. CANDID

6. Cu ce poate contribui o abordare instituțional/cognitivă la îmbunătățirea înțelegerii de către noi a trecutului economic? În primul rând ea ar trebui să dea un sens tiparului inegal al evoluției economice descrisă în secțiunea anterioară. Nimic nu este automat în ceea ce privește evoluția condițiilor care să permită tranzacții cu costuri reduse pe piețele impersonale care sunt esențiale economiilor productive. Teoria jocurilor caracterizează acest aspect. Individizii vor considera de obicei că merită să coopereze cu alții în realizarea schimbului atunci când jocul se repetă, când au informații complete despre evoluția trecută a celui alt jucător, iar numărul jucătorilor este redus. Cooperarea se susține greu atunci când jocul nu se repetă (sau există o formulă de încheiere a jocului), când lipsește informația despre ceilalți jucători, iar numărul jucătorilor este mare. Crearea instituțiilor care să modifice rata beneficiu/cost în favoarea cooperării în schimbul impersonal este un proces complex, pentru că nu atrage după sine doar crearea instituțiilor economice ci necesită și susținerea lor de către instituții politice adecvate.

Noi suntem doar la începuturile explorării naturii acestui proces istoric. Remarcabila dezvoltare a Europei de Vest de la o relativă înapoiere în secolul X la hegemonie economică mondială în secolul XVIII este povestea evoluției treptate a unui sistem de convingeri în contextul competiției între unități politice și economice fragmentate producând instituții economice și structuri politice care au dus la creșterea

economică modernă. Chiar și în Europa de Vest au existat succese (Anglia și Olanda) și eșecuri (Spania și Portugalia), ele reflectând o diversitate de experiențe externe de mediu.

În al doilea rând analiza instituțional/cognitivă trebuie să

## Douglas C. North Evoluție economică de-a lungul timpului

explică dependența față de o cale, una dintre consecvențele remarcabile ale istoriei. De ce economiile pornite pe calea progresului sau stagnării tind să o urmeze cu persistență? Munca de pionierat în acest domeniu începe să ne ofere amănunte în ce privește dependența față de o cale. Există însă multe lucruri pe care nu le știm încă... Presupunerea de raționalitate a teoriei neoclasică sugerează faptul că antreprenorii economiilor în stagnare ar putea pur și simplu modifica regulile și schimbi astfel direcția economiilor falimentare. Explicația nu constă în lipsa de conștientizare de către conducători a slabei evoluții. Mai degrabă dificultatea schimbării radicale a cursului

economic este în funcție de natura pieții politice la baza căreia se află sistemul de convingeri al actorilor. De exemplu, lungul declin al Spaniei de la gloria Imperiului habsburgic din secolul al XVI-lea la starea jalnică sub Franco în sec. XX, a fost caracterizat de nesfârșite evaluări și deseori de propunerea unor soluții bizare.

În al doilea rând, această abordare va contribui la înțelegerea de către noi a complexelor interacțiuni între instituții, tehnologie și demografie în procesul atotcuprinzător al schimbării economice. O teorie completă a evoluției economice atrage după sine o astfel de abordare integrată a istoriei economice. Desigur că nu am asamblat încă toate piesele jocului. De exemplu lucrarea deschizătoare de drumuri a lui Robert Fogel asupra teoriei demografice și implicațiilor ei istorice pentru reevaluarea evoluției economice în trecut trebuie încă să fie pe deplin integrată cu analiza instituțională. Același lucru este adevărat și pentru schimbarea tehnologică. Importantele contribuții ale lui Nathan Rosenberg (1976) și Joel Mokyr (1990) explorând avântul și consecințele schimbării tehnologice au implicații curente care trebuie integrate cu analiza instituțională. Un eseu de Wallis și North (urmează să apară) constituie un început de integrare a analizei tehnologice cu cea instituțională. Dar o sarcină majoră a istoriei economice este integrarea acestor domenii diferite de cercetare.

(va urma)

în românește de Dorin DRĂMBĂREAN

S.C.  str. Henri Candă nr. 8-10  
**compa** S.A. Sibiu

**angajează**

2 detectivi particulari  
cu experiență în domeniu

Informații la telefon 069/43.28.87 -2226-

S.C. **AL-COMSIB** S.A.

cu sediul în Sibiu str. Papiu Ilarian nr. 2

**angajează instalator apă-canal  
încălzire centrală  
(sudor autogen)**

Informații suplimentare la telefon  
41.66.90/18-biroul administrativ. -2225-

S.C. **CONTINENTAL S.A.**  
Sucursala Sibiu

**VINDE** în urma lucrărilor de modernizare  
a hotelului, următoarele obiecte:

- ramă din aluminiu pentru fereastră  
3 canate cu sticlă; dimensiuni: 3/1,55 m;  
preț: 220.000 lei/buc.
- cadă baie din fontă; dimensiuni  
1,50 m; preț: 100.000 lei/buc.
- tapet semilavabil; dimensiuni:  
10/0,53 m; preț: 7.000 lei/rolă

INFORMAȚII la Hotel CONTINENTAL-  
Sibiu, între orele 9-14. -CIV-

Firma **"IVAN TRADE CO" SRL**  
IMPORTATOARE DE PRODUSE COSMETICE

**angajează agenți comerciali,**  
posesori de autoturism personal,  
cu telefon la domiciliu, salariu  
nelimitat, corelat cu vânzările.

Persoanele interesate se pot prezenta  
cu un curriculum vitae, la hotel SILVA,  
camera 208, în ziua de 19 noiembrie  
1994, între orele 15-20. -2221-

Agencia de Administrare  
Fond Locativ, Construcție și  
Vânzare Locuințe Sibiu

**COMUNICĂ**

tuturor chiriașilor din imobilele în care  
există locuințe fond de stat și locuințe  
proprietate personală, care contractează  
lucrări de reparații cu firme specializate,  
din afara RAGCL Sibiu, că acceptă la  
plată contravaloarea cheltuielilor  
aferele cotei părți din imobilul care este  
în proprietatea statului, plata fiind  
condiționată de prezentarea în prealabil  
a devizului estimativ, la sediul agenției  
din str. A. Șaguna nr. 9.

Neîndeplinirea acestor formalități conduce  
la neasumarea obligației de suportare a cotei  
părți aferente spațiilor proprietate de stat de  
către unitatea noastră. -2215-

AGENȚIA DE PUBLICITATE **TRIBUNA**  
str. Dr. I. Rațiu nr.7

**Program zilnic între orele 8-14**

**Pentru URGENTE** vă puteți adresa la sediul redacției, str.  
G. Coșbuc nr. 38, între orele 14-18,  
Sâmbăta și duminica închis.

S.C. **AUTOPROD S.A. Sibiu**  
str. Onisifor Ghibu nr.1

**angajează prin concurs secretar-dactilograf**

Concursul va avea loc în data de 28.11.1994,  
ora 10, la sediul societății. -2218-

Pentru condiții de participare, informațiile  
se dau la sediul societății, sau la numărul  
de telefon 41.44.86. -2218-

**NOU**

Numai în perioada  
14-30 noiembrie  
**MARI REDUCERI!**

Televizoare color THOMSON

Firma REGENT Industries prin  
magazinul Clasic vă oferă un sortiment  
variat de modele (51, 55, 70 cm, cu sau  
fără teletext), cu performanțe deosebite,  
în condiții foarte avantajoase.

La achitarea integrală se acordă o  
reducere de 8%.

**Vânzarea cu plata în 3, 4, sau 5 rate,  
fără dobândă, pe baza de contract.  
În această perioadă reducere de 5%  
AVANSURI MINIME!**

Relații suplimentare la telefon 42.72.06 -2206-

Direcția Sanitară a Județului Sibiu

**organizează concurs**

pentru ocuparea posturilor  
vacante de **medici** medicină  
generală în mediul rural.

Concursul va avea loc în data de 28  
noiembrie 1994, ora 10.. Pot participa medici  
de medicină generală încadrați în județ.

Înscrierea, până la data de 25.11.1994,  
inclusiv, la D.S.J. Sibiu. -2223-

Direcția Sanitară a Județului Sibiu

**revine cu precizarea următoare:**

la concursul ce se va organiza la data de  
21 noiembrie 1994, pentru ocuparea unor  
posturi de medici în municipiul Sibiu și  
Mediaș, se pot înscrie toți medicii care  
funcționează pe raza județului Sibiu,  
inclusiv cei din rețeaua Ministerului  
Transporturilor, Ministerul Învățămân-  
tului, Secretariatul de Stat pentru  
Handicapați, sector privat. -2228-

**Societate comercială**

**oferă spre vânzare  
en gros și en detail:**

- bere Ursus Premium Pils **NOU**  
- sticla 1/2 l - 595 lei
- bere Ursus Pils - sticla 1/2 l - 550 lei
- bere Ciuc Pils - sticla 1/2 l - 480 lei
- bere Steffl (Austria) - sticla 1/2 l - 670 lei
- bere Schwechater (Austria) - sticla 1/2 l - 670 lei
- ulei floarea soarelui dublu rafinat -  
sticle 1/2 l - 1000 lei

prin depozitele situate în:

- ▼ Tg. Peștelui nr. 14
- ▼ Calea Dumbrăvii nr. 108
- ▼ str. Bălea nr. 37
- ▼ Str.Frigoriferului nr. 2 (fostul depozit Coca-cola)

**INFORMAȚII:** tel. 41.65.97,  
orele 9-17 -2140-

**Închiriem spațiu producție,**  
str. Distribuției nr. 32.

Relații la telefon 44.73.53. -2224-

S.C. **MOARA CIBIN** S.A. Sibiu  
pregătește pentru dumneavoastră  
sărbătorile de iarnă, sub noua deviza

**"IEFTIN, DAR BUN!"**

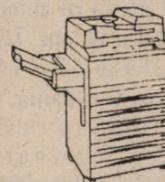
Numai la magazinul nostru din  
str. Rotarilor (moara Spicul), veți  
constata mari reduceri de prețuri  
la griș, făină albă, făină nula,  
mălai, tărațe dietetice etc. -2227-

**dataest**

**XEROX**

Authorised  
Dealer

Va propune:  
Echipeamente XEROX



- Copiatoare de birou
- Copiatoare de planse
- Copiatoare full color
- Telefaxuri
- Masini de scris
- Plotere si scanere
- Imprimante laser

Sibiu, Calea Dumbravii Bl. 21 Ap. 22  
Tel. 444049, 426062 Fax 444049 -2150-

Angajăm mecanici, tinichigii și  
vopsitori auto, meseriași cu experiență,  
în vederea înființării unui service auto.

**Condiții de salarizare avantajoase.**

Informații la telefon 42.43.49, între  
orele 10-13 și 17-20. -CIV-

**TOFAN-GRUP SA**  
DISTRIBUTOR AUTORIZAT  
al întreprinderii

**Danubiana SA**  
București

Vă oferă  
toată gama de  
**ANVELOPE**

PIESE DE SCHIMB AUTO  
ARTICOLE TEHNICE din CAUCIUC

Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 153, telefon, fax 42.64.83 -2114-

S.C. **AGROCOV S.R.L. COVASNA**  
vinde la prețuri avantajoase

- Utilaje import Elveția pentru prelucrarea  
laptelui, capacitatea 700-10.000 l/zi
- Agregate de frig, industriale, 6000 kcal/h

Informații: S.C. **AGROCOV S.R.L. COVASNA**

str. Petőffi nr. 50  
tel.. 067/34.05.77 orele 7-14  
sau tel. 069/43.12.48 orele 20-22 -22763-

**AAFLCVL SIBIU**

cu sediul în Sibiu, str. A Șaguna nr. 9,

**CONTRACTEAZĂ** lucrări de reparații  
acoperiș, igheaburi și burlane la imobile  
fond de stat, cu firme particulare, asociații  
familiale sau persoane fizice autorizate.  
Cei interesați se pot adresa Agenției Fond  
Locativ din str. A. Șaguna nr. 9, sau la tel.  
41.74.35; 41.52.41: serviciul tehnic. -2210-

**MICA PUBLICITATE**

**PIERDERI**

\* Găsitbivolă. Adresați SUIPROD Veștem (fosta crescătorie de porci) (23.035)  
 \* Pierdut carnet de șomer pe numele Șofariu Florin-Ovidiu. Îl declar nul (23.033)  
 \* Pierdut carnet de șomer pe numele Papa Maria. Îl declar nul (23.017)  
 \* Pierdut carnet de sănătate pe numele Armean Natașa. Îl declar nul (855-D)  
 Pierdut cățel Lup, negru, în 7 noiembrie, zona Trei Stejari. Recompensă. Telefon 43.18.71 (23.042)  
 \* Pierdut legitimație FLAROS.A pe numele Ciucurel Maria. O declar nulă (23.056)  
 \* Pierdut bivolă, comuna Bradu, cu vopsea albă pe șoldul drept. Găsitorului recompensă. Adresați telefon 41.50.39 (23.071)

**ÎNCHIRIERI**

\* Închiriez rochii pentru mirese, coronițe, voaluri, noi, import. Sibiu, str. Croitorilor nr. 4, telefon 41.36.41 (22.063)  
 \* Caut pentru închiriat spațiu central, 20-30 mp, eventual apartament două camere, parter. Telefon 42.95.31 (22.564)  
 \* Închiriez unei firme apartament două camere, central. Telefon 43.15.19 (22.646)  
 Cetățeni germani, căsătoriți, caută pentru închiriat casă confortabilă, pe o perioadă de un an, cu plata în lei sau valută. Se solicită 3-4 camere, bucatărie, baie și WC, încălzire centrală, grădina mare, garaj, singur în curte. Relații: doamna Ivan Carmen, telefon 43.64.71, între orele 9-11 și 13-16 (22.738)  
 Caut locuință, zona Gării sau central, pentru închiriere. Telefon 069/43.14.52 (853-D)  
 Căutăm spre închiriere casă 3-4-5 camere, în vad comercial, singur în curte, pentru contract pe 2-3 ani. Telefon 069/42.20.49, orele 10-18 (22.941)  
 \* Caut pentru închiriat garsonieră sau apartament. Telefon 065/16.69.80 (22.352)  
 \* Tânăr inginer caut garsonieră pentru închiriat. Telefon 43.74.60 (23.007)  
 \* Doresc să închiriez apartament mobilat, de preferință Hipodrom. Telefon 42.42.58 (23.061)  
 \* Primesc băieți în gazdă. Telefon 43.40.29 (23.055)

**ANGAJĂRI**

BINGO BULEVARD angajează tinere prezentabile. Informații, zilnic, 11-14 (23.023)  
 Angajăm vânzătoare pentru magazin în Râșinari, vârsta minimă 22 ani, absolventă de liceu. Relații la telefon 42.20.49, orele 10-18 (22.940)  
 ROVI SRL Râmnicu Vâlcea angajează maistru sau inginer confecții textile pentru conducere și coordonare, eventual pensionari și confecționeri textile. Condiții deosebit de avantajoase. Relații-telefon 050/72.60.47 și 050/72.46.07, după ora 19 (23.027)  
 S.C. B&V SRL angajează confecționeri, croitori cu experiență în domeniul confecțiilor textile. Relații telefoanele: 42.63.49 sau 48.16.48 (23.020)  
 Societate comercială angajează bucătar și muncitor necalificat, poate fi și pensionar. Informații-Șos. Alba Iulia nr.104, Rest. NEPPENDORF SRL (23.068)  
 \* Societate comercială specializată în evidența contabilă pe calculator angajăm economist sau contabil cu experiență. Telefoane: 41.56.32; 44.34.02 (22.939)  
 \* Angajăm șoferi taxi. Telefon 48.23.58 (22.991)  
 \* Angajează vânzătoare chioșc. Telefon 42.91.82 (22.854)  
 \* S.C. LA POPAS SRL angajează un tractorist priceput în agricultură și rutierist. Telefon 43.46.61 (23.006)

**CERERI DE SERVICIU**

\* Restaurantul SELECT angajează bucătari calificați. Informații-telefon 41.36.40 (23.071)  
 \* Doresc profesor pentru meditație matematică clasa a XI-a, în zona Lazaret sau apropiat. Telefon 43.06.10, după ora 17

**PRESTĂRI SERVICII**

\* GEROTOUR transportă persoane în Germania, la cele mai reduse prețuri, în fiecare MIERCURI și VINERI pe ruta: NURNBERG-HEILBRONN-MANNHEIM-FRANKFURT-SIEGEN-GUMMERSBACH-KOLN-DUSSELDORF-ESSEN-DORTMUND. Exemplu: Sibiu-Frankfurt, dus-întors 210.000 lei. Plecare din Sibiu, Sighișoara și Mediaș. Obținem asigurări medicale. Telefoane 069/43.60.47; 43.69.80, Mediaș - telefon 81.18.85 (541-TVA+22.626)  
 \* GEROTOUR efectuează transport marfă cu autocamioane de 4 și 14 tone. Telefon 069/43.69.80 (541-TVA)  
 \* Zilnic în Germania, cu EURO-TOURS pe rutele: Nürnberg-Wurzburg-Frankfurt-Koln-Dusseldorf-Essen-Dortmund sau Nürnberg-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim-Frankfurt-Hanovra-Hamburg. Telefoane: 42.44.40; 21.01.25 (584-TVA)  
 \* S.C. TARA-IMPEX SRL organizează excursie în Turcia, în data de 22 noiembrie 1994, ora 22. Telefoane: 44.02.69; 42.54.85 (22.950)

MERIDIAN SIB asigură transporturi zilnice Germania spre orașele: Nürnberg-Ingolstadt-Augsburg-München-Ulm-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim-Frankfurt-Koln-Dusseldorf-Essen-Dortmund-Kassel-Göttingen-Hannover-Hamburg. Relații-telefon 43.25.84 (22.624)  
 Înființez societăți, întocmesc acte adiționale, modificări, contracte etc. Urgent, convenabil. Sibiu, telefon 41.53.42 (22.610)  
 Transport 2-3 persoane în Germania, zona Bayern (sud), prin Austria sau Cehoslovacia, în 15-20 noiembrie. Telefon 44.04.37 (22.772)  
 Aduc piese pentru Renault, din Germania. Telefon 44.04.37 (22.772)  
 INSTINCT FOTO. Telefon 42.32.84 (22.779)  
 Executăm excepțional zugrăveli, calcio, vopsiri, faianță, rașchetăm parchet, tapetăm. Telefon 48.04.09 (22.990)  
 Transport persoane în Ungaria și Iugoslavia, săptămânal, eventual grupuri organizate (cu microbuz). Telefon 48.19.06 (22.916)  
 Firma DIANA TRANS SRL transportă persoane în Germania, în fiecare miercuri și sâmbătă, pe ruta: Sibiu-Nürnberg-Augsburg-München-Ingolstadt. Închiriere Buss 8 locuri, curse interne și externe. Informații-telefon 48.23.58 (22.991)  
 COMPRES REISEN transportă persoane prin Austria, la München, Augsburg, Ulm, Stuttgart, Heidelberg, Mannheim, Frankfurt, în zilele de 22 noiembrie; 2, 10, 18, 27 decembrie 1994. Telefoane: 21.17.88; 55.07.80 (22.993)  
 Fotograf profesionist pentru teren. Telefon 42.09.66 (22.998)  
 NOU! TRASEU INEDIT. TAVI REISEN Germania transportă săptămânal, călători și colete în Germania. Informații: 43.11.57; 43.98.49; 43.12.95 (7.750+13.342)

**SCHINKER REISEN**

**EFACTUEAZĂ TRANSPORT autorizat, regulat, de persoane spre Germania. Preț convenabil, confort deosebit. Plecări săptămânale - joia. Informații și rezervări locuri, la telefoanele: 21.24.67 - 86.51.94 - 44.73.59**

Firma IMPEX face transport de persoane în Germania, la cele mai avantajoase prețuri, pe ruta: Frankfurt-Koln-Dusseldorf, cu plecare în fiecare marți. Informații la telefon 43.75.75 sau 41.49.79 (585-TVA)

Firma MARIENHOFF organizează în data de 11 decembrie 1994, excursie de 5 zile în Turcia (două zile la Istanbul). Transportul cu autocar Mercedes, cu scaune rabatabile de dormit. Se oferă mici servicii pe autocar (cafea, apă minerală). Informații la telefon 43.82.09 (22.873)

Dr. ADRIANA BUNESCU oferă prin cabinetul particular situat în Calea Căisnădiei nr.22, bloc 15, sc.B, ap.23, parter - Consultății de specialitate medicină generală, mică chirurgie, tratamente, infiltrații, electrocardiogramă, presopunctură, în regim de consultații curente, urgente și abonamente familiale lunare. Telefon 44.44.58 (23.022)

S.C. EUROPA IMPEX SRL efectuează transport de marfă, în Germania, sub acoperire TIR, capacitate 3 tone (16 m.c). Căisnădie, telefon 56.12.98 (23.049)

\* Agenția REVELAȚIA face înscrieri pentru excursii în Polonia. Telefon 069/48.29.61 (22.903)

\* TRANS-EUROPA Sibiu, str. N. Bălcescu 41, telefon 21.12.96 și str. Frații Grachi 16 A, telefon 43.15.69 efectuează în condiții avantajoase, transport de persoane în Germania: Nürnberg-Heilbronn-Stuttgart-Mannheim-Frankfurt, marțea și sâmbăta. Întoarcere luni și vineri. Eliberăm pe loc asigurări medicale, contra a 72.000 lei/lună (22.161)  
 \* Luni, 21 noiembrie 1994, încep cursurile de inițiere în CONTABILITATEA SOCIETĂȚILOR COMERCIALE. Înscrierile se fac la telefonul 42.46.72 (Mărza) (22.894)  
 \* Firma HEIKO face înscrieri pentru transport persoane în Germania în fiecare duminică prin firma KONIG REISEN pe ruta: Nürnberg-Heilbronn-Mannheim-Frankfurt-Koln-Gummersbach-Siegen și orașele: Nürnberg, Ingolstadt, München. Telefoane 41.72.68; 81.26.27 Mediaș (22.799)

\* Economistă cu experiență conduc evidența contabilă pe calculator, orice profil de activitate. Telefon 41.56.32 sau 44.34.02 (22.939)  
 \* Transport două persoane pe ruta Praga-Dresda, în 22 noiembrie. Telefon 42.88.77 (22.956)  
 \* Firma BLITZ-TRANS efectuează transport de persoane și colete în Germania, în fiecare miercuri și vineri. În perioada 20 noiembrie 1994 - 20 ianuarie 1995, reducere 20 % în vederea sărbătorilor de iarnă. Telefon 48.25.93 (22.980)

\* Firmă executăm lucrări instalații-construcții. Telefoane: 44.41.49; 43.24.56 (22.959)  
 \* Firma GABOR REISEN transportă persoane Sibiu-Germania și retur, cu autocare BOVA, noi. Condiții deosebite: tv/video, aer condiționat, toaletă. Plecări de două ori pe săptămână. Orașe de destinație: Nürnberg, Heilbronn, Stuttgart, Karlsruhe, Mannheim. Relații și rezervări la telefon 43.89.61, zilnic  
 \* AVANGARD transportă marfă cu microbuz Mercedes. Telefon 42.98.04 (22.353)  
 \* Execut confecții metalice, garaje, balcoane, acoperișuri. Telefon 44.61.41 (23.038)  
 \* S.C. KYKY SRL organizează excursie la Istanbul, în data de 23 noiembrie 1994. Telefon 41.56.02 (23.014)  
 \* VEST TOURS transportă în data de 19 noiembrie persoane și remorci prin Cehia sau Austria, până la domiciliu, pe ruta Stuttgart, derivația de linie <100 km. Telefon 44.63.70 (23.012)  
 \* Firma MERIDIAN organizează excursie în Polonia, în fiecare marți. Telefon 43.18.25 (23.046)  
 \* Transport foarte convenabil 3 persoane în Germania, bagaje nelimitat. Telefon 41.55.87 (23.063)  
 \* Firma OLLY REISEN transportă persoane în și din Germania: Nürnberg-Ulm-Stuttgart-Kassel-Mannheim-Frankfurt-Heilbronn-Dusseldorf-Dortmund-Hamburg-Hanovra-Koln. Asigurări medicale. Telefon 43.20.88 (23.069)

**UĂNZĂRI**

Vând, urgent, casă, str. Coresi 3, două camere și dependințe, garaj, anexe, curte și grădina 450 mp. Preț informativ 65.000 DM. Sibiu, telefon 41.50.16, orele 17-19  
 Vând calculator IBM-PC XT portabil, marca WANG (USA), cu HD-20 M, FD-5,25, imprimantă înglobată, placă MODEM. Vând calculator IBM-PC 386 cu 387, INTEL INSIDE, 33 MHz, HD-50 M, 2 unități floppy, 2 M RAM, VGA, monitor PHILIPS, mouse. Telefon 42.02.96, după ora 17  
 \* Vând parchet stejar și fag, export. Șos. Alba Iulia 64 (22.067)  
 \* Vând microbuz VW Transporter Turbo Diesel, înmatriculat, an 1987, 8 locuri, excepțional. Sibiu, telefon 41.53.42 (22.610)  
 \* Vând microbuz Renault Trafic Diesel și camionetă Robur Diesel. Telefon 43.15.19 (22.646)  
 \* Vând apartament două camere, Vasile Aaron. Telefon 43.65.54 (22.730)  
 \* Vând aparat preparat înghețată, aparat montat cauciucuri, tv color. Telefon 42.78.26 (22.730)  
 \* Vând telefax SHARP (inclusiv telefon, robot), nou, sigilat. Telefon 44.25.06, orele 9-16 (819-D)  
 \* Vând video recorder SAMSUNG: turn muzical complet, SHARP, ambele noi, sigilate. Telefon 44.25.06 (9-16) (819-D)  
 Vând certificate proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Vând mese biliard, noi, 2500 DM; puțin uzate, 2000 DM; jocuri pocker, 1400 DM/bucată. Telefoane: 069/44.06.24 sau 069/48.04.60 (22.488)  
 S.C. SHAHBA SRL vinde en gros și en detail toate sortimentele de citrice: portocale, grape fruit, mandarine, lămâi, prin magazinele proprii și prin depozitul firmei din str. Semaforului 20. Preț negociabil. Informații-telefon 42.45.23 sau 42.17.90 (22.756)  
 Vând teren construcție, ultra-central. Telefon 43.20.12 (22.839)  
 MK SHOP vinde vodcă și rom de Baia Mare, bere Rakoczi, vinuri, sucuri, concentrate. Angajăm agenți comerciali. Calea Dumbrăvi 18, telefon 42.34.03 (845-D)  
 Vând calculator COMPAQ 80286, cu imprimantă - 650 DM. Telefoane: 42.34.03; 56.17.88 (845-D)  
 Vând centrale termice pe gaz, marca VAILANT, combinate apă caldă și încălzire, până la 150 mp. Informații-telefoane: 41.49.79; 43.75.75 (22.895)  
 Cumpăr DM, \$. URGENT! Telefon 44.03.53 (21.962)  
 Cumpăr telefon cu robot și suport tv. Telefon 42.78.72 (22.951)  
 Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Cumpăr obiecte de artă, mobilă, pendule, tablouri pe lemn, pânză, sticlă. Telefon 44.70.48 (22.388)  
 Cumpăr valută, preț deosebit. Telefon 41.24.72 (22.503)  
 Cumpărăm grâu în cantități mari, la preț foarte avantajos, minim 3 tone. Telefon 41.60.72, orele 8-20 (852-D)

**DIVERSE**

\* Doresc împrumut 3.000.000 lei, pe durata de 3-4 luni, cu dobândă negociabilă, Acte prin notariat. Telefon 48.22.83, orele 18-21 (22.965)  
 \* PRIMIM OFERTE din partea societăților comerciale interesate pentru închirierea spațiului situat în Sibiu, Piața Mare nr.14 (fostele MIRAJ, REGINA - 106 mp). Informații la telefon 069/43.04.91, ofertele (în plic închis) se primesc până la data de 10 decembrie 1994, pe adresa: Marcu Paraschiva, str. N. Titulescu nr. 3, Sibiu și vor cuprinde oferta chiriei pe mp (22.942)  
 \* S.C. COMETEX S.A anunță deschiderea unei consignații de mobilă pe str. N. Teclu, bloc 29. Telefon 41.35.88 (22.995)  
 \* CONSUMCOOP Nocrich, cu sediul în Nocrich, str. Principala nr.91, anunță că în data de 24 noiembrie 1994 organizează licitație pentru închirierea spațiilor comerciale din satele Benești, Tighindeal, Marpod. Relații suplimentare la sediul unității (23.015)  
 S.C. CIBINUL S.A anunță majorarea tarifelor la spălătoria mecanică, începând cu data de 16 decembrie 1994 (580-TVA)  
 \* S.C. ANTIDENT SRL are intenția să majoreze prețurile (23.048)

**CUMPĂRĂRI**

Cumpăr DM, \$. URGENT! Telefon 44.03.53 (21.962)  
 Cumpăr telefon cu robot și suport tv. Telefon 42.78.72 (22.951)  
 Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Cumpăr obiecte de artă, mobilă, pendule, tablouri pe lemn, pânză, sticlă. Telefon 44.70.48 (22.388)  
 Cumpăr valută, preț deosebit. Telefon 41.24.72 (22.503)  
 Cumpărăm grâu în cantități mari, la preț foarte avantajos, minim 3 tone. Telefon 41.60.72, orele 8-20 (852-D)

Cumpăr aripă și far stânga față pentru Ford Sierra 2.3 Diesel. Telefon 42.72.80 sau 55.08.70 (22.978)  
 \* Cumpăr DM. Telefon 42.78.72 (22.528)  
 \* Cumpăr, urgent, mărci și tractor vechi marca Lanz Bulldog. Telefon 43.15.19 (22.646)  
 \* Cumpăr tub cinescop - VALVO-EURO-COLOR A-66-510-X, pentru televizor NORMENDE și triplor înaltă tensiune BI 1898-641-008 (NORMENDE). Telefon 134 Jina (22.792)  
 \* Caut spațiu comercial. Cumpăr vitrină frigorifică, dulap frigorific. Telefon 069/56.00.66 (22.946)  
 \* Cumpăr grâu de calitate bună, în cantitate mare. Telefon 43.62.91 (22.877)  
 \* Cumpăr garsonieră sau apartament parter, zona: Gării, Piața Rahova, V.Aaron, Rusciorului, varianta. Telefon 41.14.24, până la ora 16 sau 42.02.75, până la ora 22 (22.785)  
 \* Cumpăr pianină sau pian cu coadă scurtă. Vând antenă parabolică completă sau schimb, plus diferență. Telefon 41.53.12 (23.021)

**UĂNZĂRI**

Vând, urgent, casă, str. Coresi 3, două camere și dependințe, garaj, anexe, curte și grădina 450 mp. Preț informativ 65.000 DM. Sibiu, telefon 41.50.16, orele 17-19  
 Vând calculator IBM-PC XT portabil, marca WANG (USA), cu HD-20 M, FD-5,25, imprimantă înglobată, placă MODEM. Vând calculator IBM-PC 386 cu 387, INTEL INSIDE, 33 MHz, HD-50 M, 2 unități floppy, 2 M RAM, VGA, monitor PHILIPS, mouse. Telefon 42.02.96, după ora 17  
 \* Vând parchet stejar și fag, export. Șos. Alba Iulia 64 (22.067)  
 \* Vând microbuz VW Transporter Turbo Diesel, înmatriculat, an 1987, 8 locuri, excepțional. Sibiu, telefon 41.53.42 (22.610)  
 \* Vând microbuz Renault Trafic Diesel și camionetă Robur Diesel. Telefon 43.15.19 (22.646)  
 \* Vând apartament două camere, Vasile Aaron. Telefon 43.65.54 (22.730)  
 \* Vând aparat preparat înghețată, aparat montat cauciucuri, tv color. Telefon 42.78.26 (22.730)  
 \* Vând telefax SHARP (inclusiv telefon, robot), nou, sigilat. Telefon 44.25.06, orele 9-16 (819-D)  
 \* Vând video recorder SAMSUNG: turn muzical complet, SHARP, ambele noi, sigilate. Telefon 44.25.06 (9-16) (819-D)  
 Vând certificate proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Vând mese biliard, noi, 2500 DM; puțin uzate, 2000 DM; jocuri pocker, 1400 DM/bucată. Telefoane: 069/44.06.24 sau 069/48.04.60 (22.488)  
 S.C. SHAHBA SRL vinde en gros și en detail toate sortimentele de citrice: portocale, grape fruit, mandarine, lămâi, prin magazinele proprii și prin depozitul firmei din str. Semaforului 20. Preț negociabil. Informații-telefon 42.45.23 sau 42.17.90 (22.756)  
 Vând teren construcție, ultra-central. Telefon 43.20.12 (22.839)  
 MK SHOP vinde vodcă și rom de Baia Mare, bere Rakoczi, vinuri, sucuri, concentrate. Angajăm agenți comerciali. Calea Dumbrăvi 18, telefon 42.34.03 (845-D)  
 Vând calculator COMPAQ 80286, cu imprimantă - 650 DM. Telefoane: 42.34.03; 56.17.88 (845-D)  
 Vând centrale termice pe gaz, marca VAILANT, combinate apă caldă și încălzire, până la 150 mp. Informații-telefoane: 41.49.79; 43.75.75 (22.895)  
 Cumpăr DM, \$. URGENT! Telefon 44.03.53 (21.962)  
 Cumpăr telefon cu robot și suport tv. Telefon 42.78.72 (22.951)  
 Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Cumpăr obiecte de artă, mobilă, pendule, tablouri pe lemn, pânză, sticlă. Telefon 44.70.48 (22.388)  
 Cumpăr valută, preț deosebit. Telefon 41.24.72 (22.503)  
 Cumpărăm grâu în cantități mari, la preț foarte avantajos, minim 3 tone. Telefon 41.60.72, orele 8-20 (852-D)

**DIVERSE**

\* Doresc împrumut 3.000.000 lei, pe durata de 3-4 luni, cu dobândă negociabilă, Acte prin notariat. Telefon 48.22.83, orele 18-21 (22.965)  
 \* PRIMIM OFERTE din partea societăților comerciale interesate pentru închirierea spațiului situat în Sibiu, Piața Mare nr.14 (fostele MIRAJ, REGINA - 106 mp). Informații la telefon 069/43.04.91, ofertele (în plic închis) se primesc până la data de 10 decembrie 1994, pe adresa: Marcu Paraschiva, str. N. Titulescu nr. 3, Sibiu și vor cuprinde oferta chiriei pe mp (22.942)  
 \* S.C. COMETEX S.A anunță deschiderea unei consignații de mobilă pe str. N. Teclu, bloc 29. Telefon 41.35.88 (22.995)  
 \* CONSUMCOOP Nocrich, cu sediul în Nocrich, str. Principala nr.91, anunță că în data de 24 noiembrie 1994 organizează licitație pentru închirierea spațiilor comerciale din satele Benești, Tighindeal, Marpod. Relații suplimentare la sediul unității (23.015)  
 S.C. CIBINUL S.A anunță majorarea tarifelor la spălătoria mecanică, începând cu data de 16 decembrie 1994 (580-TVA)  
 \* S.C. ANTIDENT SRL are intenția să majoreze prețurile (23.048)

**CUMPĂRĂRI**

Cumpăr DM, \$. URGENT! Telefon 44.03.53 (21.962)  
 Cumpăr telefon cu robot și suport tv. Telefon 42.78.72 (22.951)  
 Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Cumpăr obiecte de artă, mobilă, pendule, tablouri pe lemn, pânză, sticlă. Telefon 44.70.48 (22.388)  
 Cumpăr valută, preț deosebit. Telefon 41.24.72 (22.503)  
 Cumpărăm grâu în cantități mari, la preț foarte avantajos, minim 3 tone. Telefon 41.60.72, orele 8-20 (852-D)

Vând, convenabil, apartament 3 camere, Rahovei. Telefon 44.20.87, după ora 16 (22.850)  
 Vând casă, 4 camere, bucatărie, baie, încălzire centrală, șură, grădina, în Cristian, str. I nr.40. Informații: Jina, telefon 221 A (22.928)  
 Vând combină muzicală, stație cu boxe, storcător de fructe și mixer, noi. Telefon 44.72.79 (22.952)  
 Vând tractor. Relații-telefon 068/22.01.64, Zărnești, jud: Brașov (M.P)  
 Vând spațiu comercial, navete bere 1/24 și 1/20. Telefoane: 43.10.71; 43.36.57 (22.847)  
 Vând casă cu anexe gospodărești, grădina două hectare, în Cornăești nr.128, comuna Roșia, vizibilă zilnic (22.899)  
 Vând casă în Cristian. Telefon 43.31.72 (22.917)  
 S.C. BEROM SRL Sibiu, str. Dobrun nr.3 (lângă ape minerale), vinde la prețuri convenabile: conserve de legume: mazăre boabe, 1250 lei; fasole tăiată, 750 lei; tocană de legume, 750 lei; sos picant, 1070 lei; pastă tomate, 950 lei; compoturi prune, 290 lei; caise, 500 lei; piersică, 355 lei; vișine, 620 lei; gem asortat, 850 lei; muștar, 680 lei; pateu porc, 1550 lei; pateu pasăre, 1450 lei; zahăr indigen, 1200 lei; oțet 1/1, 900 lei; ulei fără sticlă, 1250 lei; alcool rafinat, 4150 lei; bere; lichioruri; rom; vodcă; țigări Carpați, 235 lei. Prețurile includ TVA (23.036)  
 Vând casă singur în curte, două camere, dependințe, telefon, grădina 1000 mp, preț 55.000 DM. Telefon 069/42.71.22 (22.910)  
 Vând loc de casă în Râșinari, str. Fierului nr.603, 700 mp. Preț negociabil. Telefon 069/48.06.93, Sibiu (22.881)  
 Vând mașină industrială de tricotate, finețea 10, marca TEXTIMA. Telefon 42.75.67 (23.031)  
 Vând Dacia 1300, stare excepțională. Telefon 21.38.34 (23.029)  
 Vând, convenabil, dulap furnir 3 uși; mașină de spălat automată; xerox; motor; cutie; fuzete de VW. Telefon 42.54.55 (23.024)  
 Vând joagăr mobil pentru tăiat leme de foc și fasonat material lemnos, echipat cu motor Diesel. Telefon 41.11.86 (23.018)  
 Vând casă în Căisnădie, central. Informații-telefon 56.10.90 (23.011)  
 Vând microbuz mixt, PEUGEOT J5, 1992. Telefoane: 81.51.31; 81.21.89; 41.31.80 (23.010)  
 Vând apartament 4 camere, garaj excepțional. Telefon 47.25.36 (22.963)  
 Vând calculatoare 286 IBM. Telefon 47.25.36 (22.963)  
 Vând, urgent, ladă frigorifică 300 l; mașini de spălat automate, germane și televizoare PHILIPS. Str. Bârsei, bloc 2, scara A, ap.2 (22.967)  
 Ofer sau vând spațiu comercial ultracentral, Piața Mare, aproximativ 130 mp. Urgent! Informații-tel/fax 069/42.72.80 (22.978)  
 Vând certificate proprietate. Telefon 42.20.80 (22.987)  
 Vând Renault 20, benzină, an fabricație 1982. Telefon 55.07.80 (22.993)  
 Vând Dacia Break, din 1987, avantajos, negociabil. Telefon 069/44.00.64 (22.985)  
 Vând contract garsonieră, confort I, zona Gării. Telefon 44.36.41 (23.051)  
 Vând frigider, congelatoare și mașini de spălat, toate tipurile, noi, din producție indigenă, prin magazinul din str. Teilor nr.27. Prețuri minime. Telefon 43.39.86 (23.052)  
 Vând șasiu ARO nou și diverse piese caroserie în stare bună. Telefon 43.48.39 (23.053)

**UĂNZĂRI**

Vând, urgent, casă, str. Coresi 3, două camere și dependințe, garaj, anexe, curte și grădina 450 mp. Preț informativ 65.000 DM. Sibiu, telefon 41.50.16, orele 17-19  
 Vând calculator IBM-PC XT portabil, marca WANG (USA), cu HD-20 M, FD-5,25, imprimantă înglobată, placă MODEM. Vând calculator IBM-PC 386 cu 387, INTEL INSIDE, 33 MHz, HD-50 M, 2 unități floppy, 2 M RAM, VGA, monitor PHILIPS, mouse. Telefon 42.02.96, după ora 17  
 \* Vând parchet stejar și fag, export. Șos. Alba Iulia 64 (22.067)  
 \* Vând microbuz VW Transporter Turbo Diesel, înmatriculat, an 1987, 8 locuri, excepțional. Sibiu, telefon 41.53.42 (22.610)  
 \* Vând microbuz Renault Trafic Diesel și camionetă Robur Diesel. Telefon 43.15.19 (22.646)  
 \* Vând apartament două camere, Vasile Aaron. Telefon 43.65.54 (22.730)  
 \* Vând aparat preparat înghețată, aparat montat cauciucuri, tv color. Telefon 42.78.26 (22.730)  
 \* Vând telefax SHARP (inclusiv telefon, robot), nou, sigilat. Telefon 44.25.06, orele 9-16 (819-D)  
 \* Vând video recorder SAMSUNG: turn muzical complet, SHARP, ambele noi, sigilate. Telefon 44.25.06 (9-16) (819-D)  
 Vând certificate proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Vând mese biliard, noi, 2500 DM; puțin uzate, 2000 DM; jocuri pocker, 1400 DM/bucată. Telefoane: 069/44.06.24 sau 069/48.04.60 (22.488)  
 S.C. SHAHBA SRL vinde en gros și en detail toate sortimentele de citrice: portocale, grape fruit, mandarine, lămâi, prin magazinele proprii și prin depozitul firmei din str. Semaforului 20. Preț negociabil. Informații-telefon 42.45.23 sau 42.17.90 (22.756)  
 Vând teren construcție, ultra-central. Telefon 43.20.12 (22.839)  
 MK SHOP vinde vodcă și rom de Baia Mare, bere Rakoczi, vinuri, sucuri, concentrate. Angajăm agenți comerciali. Calea Dumbrăvi 18, telefon 42.34.03 (845-D)  
 Vând calculator COMPAQ 80286, cu imprimantă - 650 DM. Telefoane: 42.34.03; 56.17.88 (845-D)  
 Vând centrale termice pe gaz, marca VAILANT, combinate apă caldă și încălzire, până la 150 mp. Informații-telefoane: 41.49.79; 43.75.75 (22.895)  
 Cumpăr DM, \$. URGENT! Telefon 44.03.53 (21.962)  
 Cumpăr telefon cu robot și suport tv. Telefon 42.78.72 (22.951)  
 Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 43.87.32 (22.317)  
 Cumpăr obiecte de artă, mobilă, pendule, tablouri pe lemn, pânză, sticlă. Telefon 44.70.48 (22.388)  
 Cumpăr valută, preț deosebit. Telefon 41.24.72 (22.503)  
 Cumpărăm grâu în cantități mari, la preț foarte avantajos, minim 3 tone. Telefon 41.60.72, orele 8-20 (852-D)

**DIVERSE**

\* Doresc împrumut 3.000.000 lei, pe durata de 3-4 luni, cu dobândă negociabilă, Acte prin notariat. Telefon 48.22.83, orele 18-21 (22.965)

# Linie internațională



Înscrieri- Informații: **SC DIPRES SRL**, Calea Dumbrăvii bl. 19C,  
**telefoane: 44.68.35, 43.95.62**

# REISEBURO KESSLER NICOLAI

**ROMÂNIA-GERMANIA zilnic**, pe ruta: București-Ploiești-Brașov-Făgăraș(Rupea-Sighișoara-Mediaș)-Sibiu-Sebeș-Deva-Arad-Nürnberg-Heilbronn-Mannheim-Frankfurt-Siegen-Gummersbach-Köln-Düsseldorf-Essen-Dortmund **cu autocare noi, dotate TV-video, telefon, bucătărie, aer condiționat, grup sanitar, cu personal de deservire, toate incluse în prețul biletului.**

**Prețuri avantajoase, în lei.**

Exemplu: Sibiu-Nürnberg dus-întors - 160 mii lei. -2127-

## MICA PUBLICITATE

### VÂNZĂRI

Vând Dacia 1300, din service. Telefon 44.85.29 (058)

Vând tractor, disc și plug. Informații: sat NOU nr.423, Buna Roșia (23.067)

Vând poker (Jolly card), 950; aparate cu câștiguri (per Bars și Magic Replay). DM/buc: FLIPPER. 250; joc DISTRACTIV GUARD (cu fise). 300. Telefon 42.56.75 (070)

Vând televizoare color, culori diferite, stare excepțională, cu schemă, preț convenabil. Telefon 43.17.92 (072)

Vând tv color diagonala 37 cm, diagonala 51 și 67; mașini pălat automate și frigideră automate. Telefon 44.62.28 (070)

Vând camion Fiat de 4,5 tone, fabricație 1981, cu carte de identitate până în mai 1995, în stare bună. Bodi Angela, Sibiu. Progresului nr.15 (22.829)

Vând apartament două camere, suprafața 18.000 DM, negociabil: a 1310; Dacia 1300 papuc. Informații: 43.11.69; 42.60.15 (072)

Vând Opel Manta, înmatriculat. Telefon 43.81.29 (22.870)

Vând colțar bucătărie, lemn, tapetat, nou. Preț 400.000. Telefon 43.58.56 (22.869)

Vând Trabant 601, stare excepțională. Str. Livezii nr.48, Sibiu. Telefon 42.91.12

Vând tv color, japonez, ON, telecomandă, absolut un an garanție. Telefon 7.31 (22.900)

Vând Trabant 601, an fabricație 1981. Telefon 44.15.43 (22.791)

Vând schiuri, clăpări, salopetă. - 120.000 lei și bicicletă cursă, germană, 110.000 lei. Telefon 42.02.25 (22.858)

Vând tensiometre medicale și apă de scris portativă (100.000) Telefon 42.02.25 (22.858)

Vând, urgent, tractor Hanomag, str. Zăvoi nr.20 (22.932)

Vând teren arabil, construcții, 0-1800 lei/mp. Șelimbăr. Telefon 069/56.00.66 (22.946)

Vând video cameră SANYO, nouă, sigilată. Telefon 5.06, 9-17 (854-D)

Vând Opel Manta, stare excepțională, neînmatriculabil, 700 DM. Telefon 51.02.32 (076)

Vând furgonetă Fiat Fiorino, fabricație 1985, înmatriculată, 0 DM și talon Ford Escort. DM. Telefon 55.07.15, după ora 18 (22.947)

Vând combină Diesel, mașină pălat, cărucioare copii, toate fabricație germană. Telefon 31.36 (22.948)

Vând 150 oi, ARO M 461, motor Diesel 115. Șeica Mare nr. (22.818)

Vând pian vechi. Telefon 31.82 (22.854)

\* Vând ARO 10, 50.000 km, culoare roșie, impecabil, înmatriculat, an fabricație 1990, preț 4500 DM, negociabil. Telefon 069/43.18.27 (22.977)

\* Vând căței Lup, vârsta 8 săptămâni, preț 35.000 lei. Telefon 48.81.04 (23.040)

\* De vânzare chioșc din tablă, demontabil, mărime 3x3 m; casă în comuna Buzd. Telefon 81.28.79 (23.039)

\* Vând Dacia Break, convenabil. Urgent. Telefon 22.48.60 (23.037)

\* Vând mașini cusut TEXIMA-GERMANIA, tuburi CO2 și mașină de sifoane, preț negociabil. Telefon 42.64.58 (23.034)

\* Vând SAMSUNG, stereo, teletext, diametrul 74, garanție un an. Telefon 42.84.03 (23.032)

\* Vând apartament două camere, confort II, cartier Țiglar. Informații-telefon 43.10.38, după ora 16 (23.028)

\* Vând casă 3 camere, șură, grajd, fântână, viță-de-vie. Informații: Rusciori nr.14 (23.016)

\* Vând video CONDOR, player, preț 200.000 lei, negociabil. Telefon 42.34.83 (23.013)

\* Vând Renault Trafic, Audi 80, Mazda 626, Dacia 1300, piese de schimb, tv color, mașină de scris, mașină de cusut și copiator. Schimb două locuințe ILL pentru una. Telefon 41.30.28 (23.043)

\* Vând, urgent, Mercedes 200 D, Bot de cal, înmatriculat. Preț convenabil. Telefon 44.02.68 (23.045)

\* Vând aparatură laborator dentar. Telefon 068/11.90.43. Brașov (23.041)

\* Vând, urgent, Dacia 1300, an de fabricație 1980, în perfectă stare de funcționare. Telefon 43.82.32 sau 43.14.80 (22.896)

\* Vând casă în orașul Avrig, str. Bisericii. Informații la telefoane: 42.72.80; 55.08.70 (22.978)

\* Vând, urgent, apartament 3 camere, confort I, cartier Ștrand. Telefon 44.80.30 (22.972)

\* Vând Ford Sierra 2.3 D, an fabricație 1984, înmatriculat, stare bună. Telefon 069/42.11.82 (23.003)

\* Vând mașină de cusut electrică NICOLETA. Informații, zilnic, după ora 16, telefon 42.42.30 (23.050)

\* Vând, la prețuri accesibile, țigla profilată, uși, ferestre, vopsea ulei diferite culori. Asigur transport. Efectuez arat cu tractor U 650. Sibiu, str. Deva 44, telefon 41.45.88 (23.054)

\* Vând telefon cu antenă. Telefoane: 44.12.53; 44.48.07 (23.057)

\* Vând Lada 1200. Telefoane: 44.12.53; 44.48.07 (23.057)

\* Vând, urgent, apartament în Țiglar, B4, scara III, ap.65, negociabil (23.059)

\* Vând casă cu două camere, gaz, lumină, Roșia nr.5. Informații-Frățilă, Roșia 178 (23.060)

\* Vând caroserie Mercedes Cobra avariată. Telefon 41.55.87 (23.063)

\* Vând camion SAVIEM, înmatriculat, 8000 DM; Renault 11, din 1985, înmatriculat, 5200 DM; Audi 80, neînmatriculabil, dar vama plătită, 1800 DM; camion GAZ 5 tone, înmatriculat (dubă), 20.000 km parcursi, 12.000 DM. Telefon 068/24.24.25, după ora 18 (23.062)

\* Vând sau schimb TV 14 C autocamionetă, motor Brașov, cu autoturism Dacia plus diferență. Informații: Sibiu, str. Câmpului nr.34 (lângă fostul IDMS) (23.064)

\* Vând televizor color, stare foarte bună. Telefon 42.22.68 (23.065)

\* Vând Dacia 1310 TX, an fabricație 1987 și set motor rezervă, 3200 DM. Telefon 48.05.32 (23.066)

\* Vând Ford Granada 2, l Diesel, preț 2200 DM, negociabil. Informații-telefon 48.87.89 (23.073)

## DECESE

Suntem alături de familia Lungu la trista despărțire de fiul lor

**DAN**  
decedat în urma unui tragic accident. Chivuța, Nicu și Ovidiu (23.025)

Cu nemărginită durere în suflet suntem alături de prietenii noștri Simona și Vasile Droc la marea pierdere a fratelui și cumnatului

**DAN**  
Emilia și Miron (23.045)

Suntem alături de familia Lungu în aceste clipe grele ale despărțirii de fiul lor drag

**DAN**  
Emilia și Miron (23.045)

Suntem alături de familia Lungu, greu încercată prin decesul fiului lor

**DAN**  
într-un tragic accident. Colegii de la IAS Sibiu (23.044)

Suntem alături de familia Lungu Vasile la greua încercare pricinuită de decesul prematur al fiului lor

**DANIEL LUNGU**  
și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliată. Vecinii de scară, bl.42, Turnișor (23.079)

Cu durere și compasiune suntem alături de îndoliata familie Lungu la trecerea în neființă a fiului lor

**LUNGU DANIEL**  
Din partea colectivului UM. 0815 Sibiu (23.047)

## MULȚUMIRI

Mulțumim din inimă minunaților colegi din cadrul unităților militare:

01328 Tg. Mureș; 01017 Făgăraș; 01129, 01133, 01412 Mârșă; 01105, 01123, 01473 și 01126 Sibiu, rudelor, prietenilor și vecinilor care au fost alături de noi la nemărginită durere pricinuită de pierderea mult iubitului nostru soț și tată mr. ADRIAN DAIAN, Familia îndoliată

Deosebite mulțumiri omului de aleasă omenie dr. MIRCEA BALĂȘOIU, care a fost alături de noi în clipele grele ale despărțirii de dragul nostru ADI. Rodica.

\* Solicit urgent împrumut 5.000 DM, sau 6.000.000 lei pe termen de 6 luni. Dobândă negociabilă. Acte prin Notariat. Telefon 069/42.42.24

Vând Dacia Break nouă, zero km pentru export. Telefon 41.36.51 (23084)

Vând armă vânătoare IJ cehoslovacă cal. 12, stare perfectă+ dulap armă, anexe. Telefon 41.37.75 (23082)

\* Vând casă 3 camere dependințe, grădină, zona V. Milea. Telefon 42.43.12 (23075)

\* Vând garsonieră conf. I Ștrand, str. Bârsei 36A, ap. 73, telefon 48.01.24 sau 56.12.74 (23076)

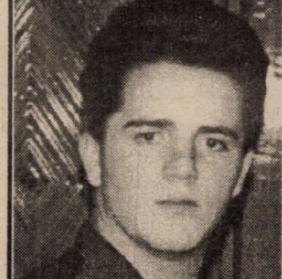
**SC "SIMPA" SA**

**VINDE LA LICITAȚIE**

**în data de 12.12.1994 UTILAJE DISPONIBILE**

Lista utilajelor se poate consulta la sediul societății, compartiment Mecano-Energetic, șos. Alba Iulia nr. 70, telefon 41.55.90, interior 153 sau 166. -2231-

## COMEMORĂRI



Nimeni și nimic nu poate șterge durerea care ne-a lovit fără milă, cumplita singurătate și dorul nestins lăsat în urmă cu un an, despărțindu-ne de dragul nostru fiu **DORIN DRĂGHITA** - 20 ani. Parastasul va avea loc sâmbătă, 19 noiembrie 1994, ora 13, la Biserica ortodoxă din Turnișor. Dumnezeu să-l odihnească! Familia (22.994)

Purtăm în suflete aceași durere ca în ziua despărțirii de bunii și scumpulii noștri părinți și bunicii **NICOLAE SAS** și **MARIA SAS** de la al căror deces se împlinesc doi ani și respectiv doi ani și șase luni. Dumnezeu să vă odihnească în pace, dragii noștri părinți! Parastasul va avea loc sâmbătă, 19 noiembrie 1994, ora 11.30, la Azilul de Bătrâni nr.1. Familia (23.009)

În 18 noiembrie 1994 se împlinesc 3 ani de la trecerea în eternitate a inegalabilei și iubitei mele soții **DOMNIȚA BINDEA** - 58 ani. Bunul Dumnezeu să-i odihnească sufletul nobil, curat, blând și credincios. Parastasul va avea loc duminică, 20 noiembrie 1994, ora 12, la Biserica Nouă-Turnișor, str. Agriculturilor. Îndererat și trist, soțul Pavel Bindea (22.922)

S-au scurs șase săptămâni de durere și lacrimi de când moartea nemiloasă l-a luat pe dragul nostru soț și tată, pădurarul **NICOLAE CĂLĂRAȘ** (Tălmăcel). Ai plecat de lângă noi/Nu ne-ai spus nici un cuvânt/Ne-ai lăsat durere-n suflet/Cât trăim pe acest pământ. Nu te vom uita niciodată! Soția Paraschiva, copiii Nicolae și Adriana (23008)

## \* URGENȚE \*

\* Solicit urgent împrumut 5.000 DM, sau 6.000.000 lei pe termen de 6 luni. Dobândă negociabilă. Acte prin Notariat. Telefon 069/42.42.24

Vând Dacia Break nouă, zero km pentru export. Telefon 41.36.51 (23084)

Vând armă vânătoare IJ cehoslovacă cal. 12, stare perfectă+ dulap armă, anexe. Telefon 41.37.75 (23082)

\* Vând casă 3 camere dependințe, grădină, zona V. Milea. Telefon 42.43.12 (23075)

\* Vând garsonieră conf. I Ștrand, str. Bârsei 36A, ap. 73, telefon 48.01.24 sau 56.12.74 (23076)

**sc "ROZA VÂNTURILOR" srl Sibiu**  
str. Siretului nr. 14, telefon 44.70.62

**PORTOCALE**

**VINDE EN GROS**

la prețul de **1062 lei/kg** ce include TVA

- 2239 -

**S.C. "PALOMA" S.R.L.**  
cu sediul în Șelimbăr

**ANUNȚĂ scoaterea la concurs a postului de DIRECTOR ECONOMIC**

Condiții de participare:

- vârsta până la 50 de ani
- studii de specialitate: finanțe sau contabilitate
- experiență deosebită în domeniu
- curriculum vitae

**Nivelul de salarizare oferit: 1.000.000 lei/lună.**

Doritorii se vor adresa pentru relații suplimentare la sediul firmei la telefoanele 069/56.01.57 sau 069/21.42.11. -2234-

**SC "SIBIF" SA SIBIU**  
cu sediul în Sibiu, str. Autogării nr. 12

**EXECUTĂ FORAJE, FĂNTĂNI ȘI DESSNISIPĂRI DE PUTURI**

DE ASEMENEA

**VINDE** la LICITAȚIE mijloace fixe, mobilier pentru birouri și pentru cămine de nefamiliști.

Societatea închiriază spații pentru sediu firmă sau depozite. Comenzile pentru lucrări și cererile pentru participarea la licitație se depun la secretariatul societății, zilnic între orele 7,30 - 15,30. Licitația va avea loc în fiecare joi, începând cu 24 noiembrie 1994 până la 29 decembrie 1994.

Informații suplimentare la tel. 069/41.57.10. -2230-

**Consumcoop Orlat**  
cu sediul în Orlat, str. A. Iancu nr. 102

**ANGAJEAZĂ GESTIONAR LA BUFET**

în contract de cooperare, sau asociere (persoană juridică) pentru contract de asociere. Relații suplimentare la sediul sau telefon 117. -2232-

## Prin verificări și vizite la fața locului CNEAA continuă activitatea privind autorizarea funcționării provizorii a facultăților

Un recent comunicat dat publicității de Consiliul Național de Evaluare Academică și Acreditare lasă impresia că, de acum, informațiile despre autorizarea funcționării provizorii a unor instituții de învățământ superior, de stat și particular, vor cunoaște un "embargo" total până la finalizarea acestei acțiuni.

Comunicatul precizează că analiza cererilor celor 130 de facultăți (colegii, specializări), care funcționează în cadrul a 30 de instituții de învățământ superior de stat și particular, continuă în prezent cu verificarea statutului juridic și a activității financiare.

Din cauza protestelor primite de la conducerile unor universități de stat și particulare, CNEAA a luat inițiativa continuării evaluării unor facultăți prin vizite la fața locului, care urmează să se desfășoare în toată perioada rămasă până la sfârșitul anului.

Reamintim aici, că Legea 88/1993 prevede în mod expres obligativitatea îndeplinirii tuturor criteriilor, respectiv: personal didactic, conținutul învățământului, cercetare științifică, bază materială, activitate financiară precum și statut juridic (din care să reiasă că instituția de învățământ superior în care funcționează facultatea supusă evaluării este organizată pe principiul nonprofit).

Adevărul este că sunt destule facultăți de stat (nu mai vorbim de cele particulare) care nu îndeplinesc standardele corespunzătoare acestor criterii generale stabilite de Legea 88/1993. Lupta aici se va da pentru că, se știe, Ministerul Învățământului este cel care avizează propunerile CNEAA privind autorizarea sau neautorizarea funcționării provizorii a facultăților (colegiilor, specializărilor). Apoi, să nu uităm, ministrul învățământului este și membru al Guvernului, for care, în ultima fază, va acorda prin hotărâri guvernamentale autorizațiile de funcționare provizorie a facultăților (colegiilor, specializărilor) pe baza rapoartelor Consiliului Național de Evaluare Academică și Acreditare și a avizului ministrului învățământului.

Iată, așadar, că avizul Ministerului Învățământului (conform art. 5, lit. d, din Legea 88/1993) capătă o semnificație aparte, peste care unii membri ai CNEAA au trecut foarte ușor atunci când au făcut declarații presei despre "un simplu aviz ce poate fi favorabil sau nu".

Nu ne rămâne decât să așteptăm publicarea listei finale!

Ioan VIDRIGHIN

## 18 NOIEMBRIE - ZIUA INTERNACIONALĂ de luptă împotriva fumatului

(urmăre din pagina 1)

lege de Sănătate Publică, și nu ca una de represiune sau de prohibiție. Se pune problema protejării nefumătorilor, a sănătății lor și nu a constrângerii fumătorilor.

În ceea ce privește celălalt aspect, publicitatea, a necesitat, după cum era de așteptat, multiple controverse și o vastă campanie de presiuni dintre cele mai variate, tema generală oscilând în jurul influenței "slabe" pe care ar avea-o publicitatea asupra comportamentului tinerilor (după cum susțineau marile concerne producătoare de țigări).

PE CÂND vor înțelege și "Aleșii" noștri importanța și necesitatea adoptării unei astfel de legi? sau CÂND își va respecta Televiziunea Română angajamentul de a nu mai difuza reclame pentru țigări? Întrebări retorice? Poate! Noi le punem însă și până ne sosește ajutorul legii, acum mai mult ca niciodată, este necesar să dăm dovadă de multă imaginație și creativitate pentru a aduce motivații puternice care să convingă tinerii că, în problema A FUMA sau A NU FUMA, decizia le aparține în întregime.

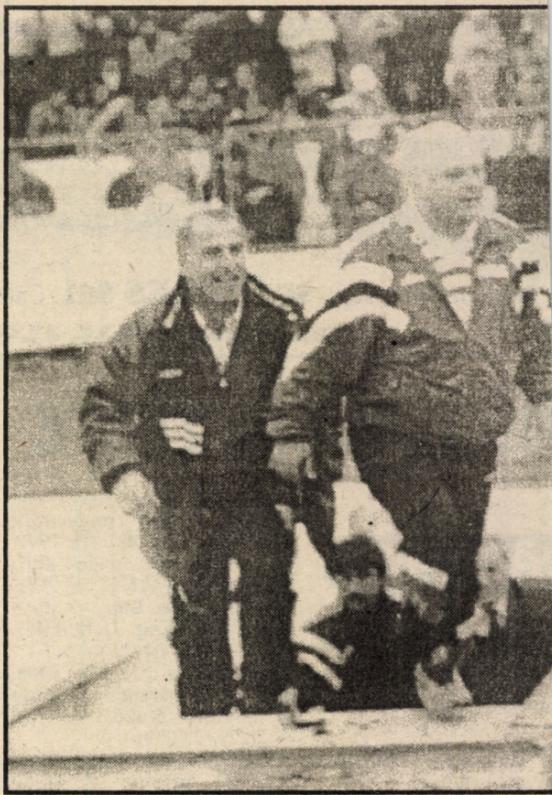
Dr. Simona BERARIU,  
Laboratorul de Promovare  
a Sănătății și Educație  
pentru Sănătate Sibiu

## STELIȘTI NU ȘTIU SĂ PIARDĂ.

(urmăre din pagina 1)

din Poiana Sibiului. \* Dl. prefect Traian Muntean, pe care nu l-am mai văzut demult pe "Municipal", le-a purtat noroc interștilor. \* Înainte de meci, câteva minute bune, domnii Emilian Pătru și Ilie Luca s-au întreținut foarte amical cu conducătorii steliști Ion Alexandrescu și Tică Dănilescu. În teren, însă, lupta n-a avut nimic din jovialitatea acelei șuete protocolare. Lucru normal în fotbalul profesionist! \* Ne-au intristat ifosele lui Lăcătuș (e o calitate să știi când e vremea să te retragi, de la națională, mai ales!), gesturile golănești ale lui Panduru și, în general, nervii campionilor care, ne-am convins, nu știu să piardă. Dar vor învăța! \* Că sibiienii au dominat, categoric pe alocuri, disputa cu Steaua, o dovedește și... caseta tehnică. Iat-o: șuturi 9-4 (pe poartă 5-1), cornere 11-2 \* Cartonașe galbene: L. Cotoră (care a acumulat a 4-lea avertisment și n-are drept de joc la Cluj), Maier, Tălván și M. Szeghedi, respectiv Gălcă, Panait și Filipescu. \* Dl. S. Sorin ne-a telefonat la redacție imediat după meci, dictându-ne o epigramă: "N-om fi noi de locu-nțai/ Cu Zotincă și Văsiu/ Dar la cărmă cu Armeanu/ Jucăm în UEFA la anu."

**DECLARAȚII DUPĂ JOC**  
\* Prof. FLORIN HALAGIAN: "Sibiul învinge în premieră Steaua. Mai mult decât pe mine, această victorie i-a bucurat pe spectatorii sibiieni. Sper să reușesc suporterii echipei în tribunele "Municipalului". Victoria noastră este greu de contestat de vreme ce campionul a avut o singură ocazie de gol, iar noi vreo



4-5. Cred că la Maier, în prima repriză, a fost penalty. Steaua rămâne o formație redutabilă, dar noi am creat o dinamică ce a anihilat complet forța de lovire a adversarului. Remarc întreaga mea echipă, a cărei ascensiune sper să continue". \* Dl. ION ALEXANDRESCU: "Încerc să mă detașez de tensiunea meciului și de amărăciunea înfrângerii. Sibiul a câștigat pe merit. Felicit echipa gazdă! Nu sunt mulțumit nici de prestația formației noastre și nici de arbitraj". \* Dl. MIRCEA DANCĂ: "Am depășit un adversar dificil. Sunt fericit și

mulțumit". \* ADRIAN BL... "N-am prea avut ce apăstăzi! Noi am fost r... motivați, am dorit mai r... victoria, am muncit și i... obținut-o". \* CRISTI SAV... care a urmărit meciul în c... "Toată echipa a demonst... voință, putere de luptă... disponibilitate pentru fotbal... de calitate. Nu-i puțin lui... când adversar îți e... campioana en titre". \* ARBITRUL NICU FLORESCU: "Absc... încântător jocul lui Mai... Păcat de altercația Panduru..."

(urmăre în ziarul de mâin)

## GAZIȘTII CÂȘTIGĂ LA CLUJ!

În etapa a 14-a a Diviziei A, seria a doua, Gaz metan Mediaș a zdrobit, în deplasare, cu 3-0 formația C.F.R. Cluj, prin golurile marcate de Tealebă (19), Pustai (62) și F. Popescu (65). Medieșenii au acumulat 21 de puncte și au urcat pe locul 7.

## Hotărârea nr.83 suspendată la intervenția Prefecturii!

Miercuri, 16 noiembrie, a expirat data până la care Consiliul Local al municipiului Sibiu trebuia să revoce Hotărârea nr. 83 din 20.10.1994, care prevedea autorizarea amplasării și funcționării chioșcurilor, rulotelor și mobilierului comercial stradal. Așa cum subliniam într-un articol precedent, hotărârea este ilegală prin încălcarea dispozițiilor art.29, alin.2 din Legea nr.69/1991.

Așadar, din 16 noiembrie, Hotărârea nr.83 este suspendată de drept prin solicitarea Prefecturii de anulare în fața instanței de contencios administrativ.

Dan TOMOZEI

## De sâmbătă, la POIANA BRAȘOV A III-a CONFERINȚĂ NAȚIONALĂ A U.Z.P.

Singura asociație profesională de creație a ziariștilor profesioniști din România și din comunitățile românești de peste hotare, respectiv U.Z.P., se află în antecamera unui eveniment de maximă însemnătate pentru destinul mass-media românești post-decembriște: a III-a CONFERINȚĂ NAȚIONALĂ A UNIUNII ZIARIȘTILOR PROFESIONIȘTI DIN ROMÂNIA, ale cărei lucrări se vor desfășura în zilele de 19 și 20 noiembrie a.c. Precizăm că precedentă Conferință

Națională s-a desfășurat, în urmă cu doi ani, la Galați.

Vor fi prezenți delegați din filialele județene și ale municipiului București ale U.Z.P., reprezentând peste 80% din ziariștii presei scrise și RTV din țara noastră, preponderent gazetari profesioniști din presa independentă. Principalele documente ce vor fi supuse examinării și dezbaterii participanților, vor fi Raportul Comitetului director, proiectul Legii privind statutul și exercitarea profesiei de ziarist, activitatea

internațională a Uniunii, modificări la Statutul U.Z.P. De asemenea, va avea loc alegerea noilor organe de conducere - Consiliul Național, Comitetul director, biroul permanent și comisiile pe probleme.

Membrii Filialei Sibiu a U.Z.P. urează mult succes lucrărilor Conferinței Naționale, cu nădejdea că rezultatele ei vor fi benefice atât editorilor, ziarelor și jurnaliștilor, cât și fidelilor lor cititori. Vom reveni.

Lucian JIMAN

## În Sibiu și în Mediaș O singură stație de inspecție auto, autorizată

Aflăm de la dl. Sajtos Laszlo, șeful reprezentanței Sibiu a Registrului Auto Român, că în urma verificării celor 19 stații de inspecție auto din județ în vederea reautorizării lor s-a procedat la retragerea definitivă a autorizației societății comerciale "Tehnică Nouă" din Sibiu, precum și la oprirea activității altor 16 stații din Sibiu, Agnita, Mediaș și Miercurea Sibiului până în momentul când acestea vor intra în legalitate cu toate obligațiile necesare reautorizării lor.

În aceste condiții la Sibiu doar o singură stație - respectiv cea direct subordonată Registrului Auto Român - aflată în str. Henri Coandă nr.12, mai funcționează. De asemenea, în Mediaș, a rămas o singură stație (a cărei autorizație expiră în februarie 1995) aparținând cooperativei Meșteșugarul de pe str. Malului nr.5, condusă de dl. Nicolae Popa.

Urmează ca într-un termen foarte scurt să se încheie un protocol de colaborare între Poliția Județului Sibiu și "Dacia Service" SA Sibiu - care trebuie avizat de Registrul Auto Român - în vederea continuării inspecțiilor tehnice periodice la autovehiculele destinate activității de taxi și școlară. Această activitate se va desfășura în incinta societății "Dacia Service", și va fi efectuată de personalul calificat al Poliției Județene Sibiu.

Ioan VIDRIGHIN

## GREVA REVOLUȚIONARILOR SIBIENI CONTINUĂ

(urmăre din pagina 1)

problemele revoluției timpului guvernărilor Rom și Stolojan, l-a inform asupra faptului că a fost înaintat avizul comis Adunării Deputaților. În (21.11.a.c.) urmând a se l în discuție, în plen proiect acestei legi.

Răspunsul greviștilor a fost ferm: "Noi nu cedăm decât atunci când avem certitudinea concretă. Vă mulțumim, dar ar fi prematur să ne opr...

Continuând discuțiile a reținut din spusele domnului prefect Traian Muntean

"Mă solidarizez acțiun revoluționarilor. E timpul să fiți luați în seamă pentru o merități din plin. În privin cererilor făcute de dumne voastră vom emite un ord cu măsuri pentru a elimina greutățile întâmpinate, iar problema sediului, așa cum am promis, vă aflați pe lista priorităților după Inspectatul pentru Cultură Sibiu.

Dl. viceprimar Aurel Maxim: "Prin acest protest se evidențiază eveniment pe care istoria actuală îl ignoră. Sibiul este Sibiu și dovedește prin unitate instituțiilor de stat Prefectură. Primărie și Consiliul Județean, care și-au dat mâna pentru soluționa această gravă problemă."

Greviștii au arătat aspect din activitatea lor până în prezent, acuzând feroc poziția presei centrale și special a TVR, care nu a spus despre Sibiu, despre evenimentele derulate aici absolut nimic real, concret. Aceeași poziție a fost adoptată și de conducerea țării, care a acordat titlul de "Oraș martir" Sibiului după multe insistențe, în ciuda faptului că urbea noastră ocupă locul unu în ce privește numărul victimelor.

Acțiunea greviștilor continuă, membrii asociației susținând ideea că "Revoluția încă nu s-a terminat".

## Teroare și crimă la Amnaș

\* autorii au fost identificați, unul dintre ei a fost arestat \*

A fost depistat, prins și arestat pentru omor deosebit de grav, numitul Albu Ilie, de 29 ani, din Amnaș nr.376. Acesta - împreună cu tânărul Dumitrescu Georgian, de 17 ani, din Amnaș nr.397 și, în final, cu un minor de 12 ani din Sebeș Alba, racolat de cei doi, a terorizat Amnașul, aducându-i pe amnașeni în situația de a face pândă și patrule de cercetare, împreună cu poliția.

Primul atac l-au dat cei doi infractori asupra Agnetei Kloss: știind că e cam surdă, au năvălit peste ea în casă, au imobilizat-o și au trântit-o la pământ. l-au pus fășul lui D.G. pe cap. D.G. o păzea, în timp ce A.I. scoțocea prin casă. Au petrecut noaptea în pădurea Aciliului și a doua zi s-au dus la Sebeș Alba să vândă lucrurile furate, după care s-au întors în pădure.

Următorul pe listă a fost Ruhn Mateias, de la nr.26, atacat în noaptea de 1 noiembrie a.c.

În noaptea de 6 noiembrie, cei doi plus minorul racolat în aceeași zi în Sebeș Alba, s-au întors la... Agneta Kloss, devastându-i imobilul, luând ce mai rămăsese pe acolo, apoi direcția Sebeș, unde cei trei s-au despărțit.

D.G. s-a dus la Timișoara și A.I. la Predeal, unde acesta din urmă avea o prietenă.

În data de 14 noiembrie, Postul de poliție Săliște a fost sesizat că cetățeanul Bortesch Ștefan din Amnaș, 78 ani, a fost găsit decedat în șură, cu un căluș în gură. S-a stabilit că autorul este A.I. O echipă de ofițeri de poliție s-a deplasat la Predeal, unde l-a prins. Mandatul de arestare emis de procuror este de 30 de zile. A.I. a declarat că n-a avut de gând să-l omoare pe cetățeanul Bortesch, ci doar să-l prade.

Ion SORESCU

## O ȘANȘĂ PENTRU MASS-MEDIA ROMÂNEASCĂ:

(urmăre din pagina 1)

utilizând experiența câștigată în alte țări.

La conferința de presă prilejuită de acest eveniment au luat parte: d-na Iolanda Stăniloiu, directorul CJ.I, dl. James Greenfield, președintele IJF, dl. Donald M. Wilson și dl. Edward J. Baumeister jr, vicepreședinti ai IJF, d-na Nancy Word, director executiv.

Deși materializat de dată recentă, interesul pentru deschiderea acestui centru s-a manifestat încă în urmă cu doi ani, partea americană efectuând numeroase vizite în România pentru a studia receptivitatea și nevoia reală pentru acest centru. Se pare că implicarea d-nei Iolanda Stăniloiu, bursieră Hubert H. Humphrey între 1993-1994, în SUA, a fost mai mult decât benefică, dovadă că, în două luni jumătate, s-a reușit organizarea și dotarea sediului centrului. Acesta se află pe str. Matei Voevod nr.75-77, în câteva săli oferite de Academia de Teatru și Film.

Obiectivele CJ.I constau în promovarea unor programe de training, adresate atât jurnaliștilor profesioniști, cât și aspiranților, prin intermediul unui complex de cursuri specializate

dar și de inițieri. Pentru o mai bună accesibilitate a informației internaționale în rândul jurnaliștilor români, este preconizată instalarea, în cadrul Centrului, a unei biblioteci moderne de cercetare-documentare, care, pe lângă volume de specialitate, va fi dotată cu un sistem computerizat, cu acces la COM-PUSERVE, INTERNET și alte 600 de bănci din SUA și din lume.

De asemenea, biblioteca va dispune de colecții complete ale unor publicații de prestigiu, ca "The New York Times", "Wall Street Journal", "USA Today", "The Guardian" și altele. Pentru cei interesați, precizăm că accesul la programele centrului este gratuit iar primul curs anunțat este cel de inițiere în practica pe computer, începând cu luna decembrie a acestui an. Prin structura sa, noul centru tinde să semene, într-un fel, unei universități particulare gratuite. Comentând acest aspect, dl. James Greenfield afirma că "Studentii sunt bineveniți, chiar dacă noi suntem organizați să lucrăm, în special, cu profesioniștii, dar nu vedem nici un conflict de interese aici. Orice student la jurnalistică, doritor să vină aici și să se folosească de resursele noastre, este binevenit.

Lucrăm deja la Praga și Bratislava cu universitățile de profil la cererea lor. Sublinierea ne aparține, pentru că dorim să sugerăm un posibil și necesar sprijin pe care Facultatea de Jurnalistică din Sibiu, cu o situație materială și logistică încă precară, l-ar putea primi din partea acestui centru, bine înțeles admitând că și va manifesta interesul în acest sens.

Vorbind direct cu cei implicați, respectiv cu d-na Iolanda Stăniloiu și cu reprezentanții părții americane, ei s-au exprimat favorabil acestei cooperări, în limita posibilităților existând și o intenție anterioară de a se implica și în teritoriul țării. Dl. James Greenfield ne-a precizat că "Intenționăm să trimitem în țară oameni cu o pregătire profesională de excepție, pentru a susține cursuri de specialitate. Din experiență, știm că este cel mai bine să ne stabilim, mai întâi, în capitală și apoi în țară. Dar asta nu înseamnă că excludem această posibilitate."

Având în vedere situația actuală din presa românească, ce încearcă să ajungă la un profesionalism similar celui occidental, considerăm că deschiderea acestui Centru, accesibil tuturor celor interesați, este de bun augur.